Diabierna 11 di Juli 2014 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com



PROME MINISTER LO REUNI AWE CU GOBERNADOR

Mas crisis constitucional entre Oranjestad y Den Haag

Awe mainta, Mike Eman lo bay Gobernador y lo pidi'e para banda di Constiticion

Firma presupuesto 2014

TA parce cu e crisis constitucional ta birando mas grandi. Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda ta leu di otro, unda por bisa cu tin diferente interpretacion di palabracion haci cu otro.

E asunto di un investigacion independiente di presupuesto 2014 ta motibo di un impasse cu por traduci su mes den un "Aanwijzing" pa Aruba awe den Conseho di Minister di Reino. Maske cu siman pasa, cu esaki ta bari for di mesa, e ta bek. Loke cu a haci e situacion mas dificil aworaki, t'e hecho cu Hulanda kier impone y no kier reconoce cu Aruba tin mesun derecho cu Hulanda.

Cu Hulanda ta metiendo den nos autonomia, unda ta nan kier bin dicta.

Mientrastanto Prome Minister Mike Eman a anuncia cu e lo haci un bishita awe mainta pa 10 na Gobernador, sperando di por sali for di e impasse aki, ora e pidi e Representante di Corona pa bin para banda di Constitucion di Aruba.

Tur cos ta indica cu Aruba, basa riba e acuerdo cu Hulanda, ta bou di e impresion cu lo bin un comision di expertonan cu lo analisa presupuesto 2014, unda Aruba y Hulanda ta nombra su expertonan.

Awor parce cu Hulanda no kier acepta ningun di e candidatonan di Aruba a pone pa participa den e comision di experto.

Aruba no tin nada contra si Hulanda kier scoge su hendenan for di CFT, pero respetando esnan di Aruba.

Gobierno di Aruba su expertonan ta Richard Arends, Henry Koolman y Klaas Tuinstra, pero Hulanda no kier nan y pasenshi a cuminsa caba, pa cual Mark Rutte Prome Minister di Hulanda a laga sa cu e comision di evaluacion lo cuminsa funciona cu of sin miembronan di Aruba.

Cu esaki ta confirma cu Gobierno di Hulanda sinembargo no ta pensa mescos cu Aruba den esaki y nan intepretacion di e acuerdo ta cu e instituto C.F.T. (College voor Financieel Toezicht) estableci na Corsou, lo t'esun encarga pa haci e investigacion.

Ta bin acerca cu a acorda cu den dos siman di tempo lo investiga e presupuesto pa por keda cla, pero cu e protesta di Aruba riba constelacion di e "comision di investigacion" a pone cu henter e siman a bay sin cu por a cuminsa cu e trabounan di analisis y investigacion.

Esey ta pone cu Gobierno di Hulanda a manda un proposicion aden na Conseho di Minister di Reino den cual ta propone pa duna Aruba un "aanwijzing" awe durante e reunion semanal di Conseho di Minister di Reino. Contenido di dicho "aanwijzing" no ta conoci, pero posiblemente lo inclui un instruccion directo na Gobernador, p'e bo firma e presupuesto 2014 y p'e institui un comision (C.F.T.) pa investiga presupuesto 2014 awor y mesora su tras investiga e presupuesto a mediano y largo plaso cu tambe Aruba a presenta na Hulanda recientemente.

Mientrastanto a keda anuncia cu pa awe mainta 10 or Minister Presidente Mike Eman lo reuni cu Gobernador, unda e lo bay cu e mensahe: Gobernador bin para banda di nos Constitucion y firma e ley di presupuesto 2014. Ban evita cu finanza publico crash cu tur e consecuencia cu esaki lo trece cune. Lo informa Gobernador tambe cu e carta cu el a manda pa Gobierno bin cu un ley, pa por haya fianza riba mercado local of internacional pa cubri su gastonan, cu Gobernador lo duna su aprobacion di inmediato, Conseho di Minister a rechaza e oferta aki".

Ta Gobernador so por pone un fin n'e conflicto aki firmando presupuesto di Aruba. Keda sin firma ta un acto inconstitucional.

E presupuesto tabata malo no mester a mande Parlamento. Tabatin stel posten y Gobernador a manda e presupuesto bek pa Gobierno y despues di e cambionan e presupuesto a yega na Gobernador cu a mande p'e wordo trata.

Awor cu Parlamento a aproba esaki Gobernador mester firme, pasobra el a mire caba. Y manera varios experto, e.o. prof. dr. Arjen van Rijn a declara ayera merdia na Canal 90, Gobernador mester firma "bij't kruisje". Arjen van Rijn a kere cu Den Haag y Oranjestad a haya otro, pero awor ta resulta cu no. Tin dos opcion, sea a firma e ley di presupuesto, of Gobernador lo mand'e pa destrui.

Alarma grandi activa na aeropuerto pa Avior cu problema





AYERA merdia un avion di Avior ta sali for di Aruba direccion Valencia, Venezuela, pero pa 2:22 pm e capitan ta raporta na toren di Aruba cu nan a constata problema n'e parti hydrolico n'e landing gear.

Di biaha toren control di Aruba ta activa alarma grandi unda crash truck y otro autoridadnan a prepara nan mes na Post Oscar, pero pa 2:32 e avion a aterisa sano y salvo.

Riba taxiway di aeropuerto tabatin un avion di Delta cu a keda riba un standby te ora cu haya e clear Control di Trafico Aereo pa por lanta buelo.

Capitan di Bombero hunto cu e crash truck a yega serca di e avion di Avior cu tabatin 111 pasahero abordo.

A constata cu tin lekkage n'e nose landing gear. Pa 2:50 atardi aeropuerto a habri pista bek p'asina tur buelonan a sigui normal.

E avion di Avoir awor mester warda un mecanico yega pa drecha e problema, prome di bolbe pa Valencia, Venezuela.

Nos Disculpa

NOS fiel lectornan, sigur esnan cu ta haya "hard-copy" di AWEMainta, por a tuma nota di un eror cometi den paginacion di nos corant. Riba paginanan 20, 21, 28 y 29, a sali imprimi, noticia na ingles cu no ta corespondena AWEMainta, pero n'e corant Aruba Daily.

E eror aki, no ta di AWE-Mainta, pero di e drukkerij, unda esnan cu ta monta plachi, no ta pone atencion riba esaki y a laga e plachinan bieu di Aruba Daily, y asina imprimi e paginanan menciona fout.

Pero si nos tin cu bisa, riba Internet, esey si no tin eror y a sali bon , cu ta mas motibo pa sigui registra pa haya bo AWEMainta den bo Inbox, anto sin problema.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Pueblo ya caba a cuminsa sinti e **efectonan di e falta di firma** presupuesto 2014 door di Gobernador

FALTA di firma e presupuesto 2014 di pais Aruba door di Gobernador tin consecuencianan grandi y desastroso pa nos economia. Comercio ya caba a cuminsa señala esaki y ta urgi Gobierno pa bin cu un solucion mas pronto posibel. No solamente pa nos economia pero pa tur hende cu directamente of indirectamente ta



depende di e firmamento di e presupuesto aki. Henter e problema aki a cuminsa for di momento cu Gobernador di Pais Aruba a nenga di firma e presupuesto, un presupuesto cu a pasa e canalnan oficial prome cu el a yega Parlamento. Di e tempo cu Gobernador a haya e presupuesto den su man e por a duna e indicacion cu e no tin intencion pa firma e presupuesto 2014 y e motibonan. Esaki no a pasa y dia 25 di juni 2014 Parlamento a aproba e presupuesto 2014 di pais Aruba. Despues di un par di dia pueblo por a tende cu Gobernador no ta bay firma e presupuesto "met alle gevolgen van dien".

Prome cu Gobernador a tuma un decision asina drastico e mester a evalua tur e consecuencianan di tur angulo. Ainda e rasonamento pa no firma e presupuesto no ta mucho cla pa no bisa hopi confuso pa pueblo y hasta ta wordo bisa cu probablemente lo tin un otro agenda tras di henter e asunto aki. Pueblo kier claridad y pueblo kier sa tambe pakico Gobernador no por a para duro banda di pueblo y para firme pa e bienestar di pueblo? Acaso gobernador no ta e vocero mas halto di pais Aruba?? Gobernador no kier firma e presupuesto cu Parlamento a aproba dia 25 di juni 2014, pero awor e ta propone pa bin cu un ley pa fia placa cu Parlamento mester aproba pa tur e gastonan cu ta cay bou di gobierno wordo paga. Gobernador a keda sin firma e presupuesto, pero awor ta dispuesto pa firma un ley pa fia placa inmediatamente. E palabra awor ta na Gobernador! Pueblo kier haya sa awor si Gobernador ta bay scoge pa para banda di pais Aruba y firma e presupuesto 2014 of si Gobernador lo laga Hulanda sigui purba di mete den nos finanzas publico cu ta un asunto interno di pais Aruba. Pais Aruba a hiba un lucha masha largo y intensivo pa yega na nos propio automia den Reino y nos ta kere fervientemente cu e derecho aki cuesta loke cuesta mester wordo salvaguardia. E momento a yega cu Gobernador mester reflexiona riba su decision y coregi e situacion aki. Haci eror ta humano, grandesa di un hende ta pa reconoce cu el a comete un eror y pa coregi e eror!



Presidente di Parlamento mester stop di yora y yama reunion pa caba

Ya ta un siman cu MEP a pidi un debate **di urgencia tocante curatela financiero** y retiro di Juan David Yrausuin

PRESIDENTE di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp a bolbe bek di su biahe priva cu el'a haci, mientras cu Aruba ta den crisis, y ta sigi cu e mesun yoradera cu si MEP ta bay su reunionnan interno of no. E Presidente di Parlamento mester stop di yora y cuminsa traha, segun MEP.

E Presidente di Parlamento mester duna cuenta na pueblo dicon el'a forsa un reunion riba man pa trata presupuesto 2014, anto awor tur cos a pega. E tabata avisa, pero e no a worry.

E Presidente di Parlamento mester duna cuenta dicon el'a duna miembronan di fraccion di MEP apenas 2 dia pa studia henter e presupuesto, siendo cu e y su partido a bay di acuerdo pa duna e comision di supervision CFT 2 luna di tempo pa studia e mesun presupuesto. MEP a haya 2 dia pa haci algo cu 5 experto Hulandes y local ta haya 2 luna pa haci!

Presidente di Parlamento mester duna cuenta na pueblo dicon el'a stroba Parlamentarionan di MEP pa haya corespondencia relevante tocante presupuesto 2014 entre Hulanda y Aruba, anto awor e ta manda pidi e corespondencia ey, despues cu e mes a aproba e presupuesto caba.

Presidente di Parlamento mester duna cuenta dicon di e 11 reunionnan cu MEP a pidi el'a yama 1 so, pero reunionnan di AVP si el'a yama casi tur.

E mester percura pa yama e debate cu MEP a pidi mas di un siman pasa caba, p'asina Juan David Yrausquin bin duna cuenta kico el'a haci, prome cu e baha como Minister.

Enbes di yora ken ta bay su reunion of no, mihor e Presidente di Parlamento cuminsa haci su trabou manera mester ta, y trata na salba e poco democracia den nos pais, segun MEP.

Pasobra su actuacion durante tratamento di presupuesto 2014 tabata dictatorial y bergonsoso y totalmente di condena.

E tabata parse un mucho chikito yena di rabia y envidia contra e dos damanan di MEP, y a comporta su mes masha ridiculo.

Awor ta resulta cu tur e comportacion ey pa protoha su lider Mike Eman tabata por nada, pasobra Parlamento su trabou a wordo haci nulo, a wordo declara no legitimo.

Cu e cosnan ey Presidente di Parlamento mester ocupa su mes, y stop di yora cu Evelyn Wever-Croes no ta haci caso di dje mas.

Minister Ronald Plasterk no ta para duru tras di su palabranan



E declaracion cu Minister Ronald Plasterk a haci pa hala atras su palabranan expresa riba Gobernador Fredis Refunjol, ta laga mas bien mas pregunta ainda den laira, na lugar di aclarea su posicion.
Asina prensa Hulandes ta cuestiona den articulonan publica durante ultimo dianan. Conocedornan di Statuut y Rijkswet "Reglement voor de Gouverneur van Aruba" ta duda y ta kere cu e Minister Hulandes a duna un impresion robes di e asuntonan ora cu el a core duna un declaracion siman pasa di ta sostene Gobernador Refunjol.

No por considera e posibilidad cu Gobiernonan di Corsou, Aruba y St. Maarten lo bay di acuerdo pa Gobierno di Hulanda pa medio di e Gobernador limita nan den loke ta ley di presupuesto. Corsou y Sint Maarten, en berdad ta bou di supervision di CFT, pero esey ta un acuerdo cu nan a yega na dje a cambio di paga nan debenan astronomico y no bou menasa di articulo 43 di Statuut, caminda ta papia di funcion di garantia (waarborgfunctie).
Asina mes Plasterk ta sugeri den su comunicado di prensa cu Gobernador Refunjol tin e sosten di Conseho di Minister di Reino pa no a firma e presupuesto.
E pregunta su tras t'e ora, ta ki ora Conseho di Minister di Reino a pronuncia esaki, algo cu e vocero di e Minister no ta specifica.
"E Minister no tin nada di añadi n'e declaracion cu a sali diasabra," asina el a indica. Tampoco kier a bay den e dudanan cu a bin riba e posicion nobo di Plasterk, esta di con leu Gobernador a actua riba instruccion di Den Haag.
Si lesa e nota di prensa cu atencion, ta cay riba un cantidad di asunto resaltante. Por ehempel e Minister ta bisa di ta reacciona riba declaracionnan, pero no ta aclarea riba cual di nan y ta nenga ora el a wordo puntra pa haci esey.

Den e titular ta para cu Gobernador tin e apoyo completo di Conseho di Minister di Reino. Den e texto ta mustra, pa loke ta trata e sosten di Conseho di Minister di Reino, e palabra 'completo' no ta aparece mas.
E Minister ta bisa den su nota di prensa cu Gobernador a actua di manera completo den su capacidad. Esey ta para, segun expertonan den Constitucion, entre nan profesor Arjen van Rijn, den contradiccion cu articulo 21 di Rijkswet 'Reglement voor de Gouverneur van Aruba.'
Eynan ta mustra cu e capacidad di Gobernador ta brinda dos oportunidad: E firma di Landsbesluit of nomina e Landsbesluit 'terstond' pa su destruccion. E reglamento no ta duna e opcion di 'no firma di biaha', manera e Minister a sugeri.
Riba e definicion di e concepto 'terstond' en berdad e ta discutibel. Segun expertonan di idioma, e nificacion ta varia di 'ogenblikkelijk, onmiddelijk, staande voet, stante pede, subiet y met spoed te na à la minute.
E ultimo lo ta den sentido metaforico, pero den ningun referencia di idioma ta duna bo di compronde cu ora ta bisa 'ter stond', ta referi na un termino di 4 siman cu Refunjol ta tuma pa dicidi si e ta firma e presupuesto of ta nomina esaki pa su destruccion.
Finalmente, Minister Ronald Plasterk tampoco kier a duna un reaccion ayera riba e argumento presentador di Minister President Mike Eman di Aruba pa loke ta trata e diferencianan fundamental den interpretacion di Statuut, esta di suspende e accionnan den e asunto aki y pidi un conseho urgente na Raad van State.

CARIMI ta keda cancela

"Ta pidi un disculpa y tur hende por pasa busca nan placa"



PA motibo nan fuera di nos alcance, nos di organisacion Feestjebouwen ta anuncia cu e concierto di CARIMI cu tabata programa pa tuma luga diasabra 12 di Juli den Piedra Plat Entertainment Center, lastimamente ta keda CANCELLA. Nos di Feestjebouwen ta lamenta esaki mirando e acogida y entusiasmo cu tabata tin pa hende mira e Banda di Kompa mas reconocina Mundo cu ta Carimi live den concierto aki na Aruba.

Tur esnan cu a cumpra nan Carchi di entrada na cualkier di nos ticket outlet nan, por pasa entrante awe na Ticket Outlet Center di Romeo Santos entre dialuna pa diabierna for di 5'or te cu 10'or di anochi pa busca nan placa. Un biaha mas, Feestjebouwen ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece.

Fraccion di AVP

Peticion urgente pa reunion publico riba decision di gobernador pa no firma presupuesto 2014

FRACCION di AVP a haci un peticion na Presidente di Parlamento awe pa un Reunion Publico cu caracter di URGENCIA pa awe dia 11 di juli 2014. E tema di e reunion ta e decision di Gobernador di Aruba pa no firma e presupuesto di 2014 manera el a wordo aproba door di Parlamento di Aruba dia 25 di juni 2014.

Reunion publico urgente

Tin hopi motibo segun e fraccion di AVP pa yama e reunion aki cu urgencia. E prome ta e tardansa pa firma e presupuesto 2014 manera Constitucion ta prescribi y e consecuencianan grave y irreversibel cu e decision aki ta causa pa economia, mercado laboral, credibilidad financiero y stabilidad di Aruba. Constitucion ta bisa cu Gobernador mester firma e presupuesto mes ora e hay'e. Si pa motibonan valido manera describi den Constitucion, e no por firma e presupuesto, e mester manda e presupuesto mes ora pa Gobierno di Reino pa nan anula e presupuesto. Awe ta mas cu un 15 dia cu e presupuesto a wordo aproba y cu Gobernador a hay'e pa firma. Pero e no a firma. Eynan caba e no a cumpli cu ley. Pero e no a manda e ley di presupuesto pa Gobierno di Reino anul'e tampoco! Eynan tambe e no a cumpli cu ley.

Metemento den asunto interno

Ta conoci cu for di hopi tempo Gobierno Hulandes kier tin tur cos di bisa riba finansas di e islanan Corsou, Sint Maarten y Aruba. Na Corsou y Sint Maarten gobiernonan di e islanan aki a bay di acuerdo cu e supervision di Hulanda en cambio pa saneamento di nan finansa publico. E consecuencia tabata si cu Hulanda a pone e islanan austerisa enormemente, cu e consecuencia cu nan economia ta stanca, desempleo ta halto y nan no por cambia esaki pasobra ta Hulanda ta dicidi. Gobierno di Aruba for di 2009 semper a bisa gobierno di Reino cu finansa publico ta un asunto di Aruba manera ta poni den Statuto di Reino. Tambe a bisa gobierno di Hulanda cu Aruba sa miho con pa maneha su asuntonan pa su Pueblo. Prueba di cu gobierno di Aruba tin rason ta cu e resultado di e maneho di gobierno di Aruba ta dunando miho resultado cu e maneho cu Hulanda ta hiba na Hulanda mes y na e islanan Corsou y Sint Maarten. E comparacion di e resultadonan ta papia pa nan mes!!! Kier men cu ni legalmente, ni riba maneho financiero y economico, no tin niun rason ni motibo pa mete den asunto di Aruba.

Den e reunion publico mañan tur esaki ta bay wordo trata den extenso. E resultado ta bay ta cu tur hende na Aruba, den Reino y unda cu ta na mundo, ta bay wak con gobierno di Reino ta actua totalmente contra di Statuto y Constitucion. Tambe ta bay keda cla cu e storia cu lo tin malgastamento di placa, ta un storia traha door di MEP. E resultadonan di e maneho financiero-economico compara cu e otro paisnan di Reino, ta papia pa nan mes!

Xpresa bo mes

No confrontacion, pero harmonia y sensatez politico lo yuda **rescata Aruba di e crisis financiero** y constitucional actual!!

Pa; Candelario (Booshi) Wever

CU sentimentonan mixto mi a tuma nota di e "palabracion" haci 3 di juli 2014 entre Mike Eman y Ministernan Rutte y Plasterk di Hulanda pa efectua un investigacion di e presupuesto 2014 dor di Hulanda (CFT). Di un banda mi a experiencia alivio cu porfin lo a bay atende e situacion financiero penoso cu nos isla ta confrontando di un manera imparcial y transparente, pero di otro banda e intervencion di Hulanda lo nifica tambe limitacion di e autonomia cu nos pueblo a bringa pa añanan bou di liderazgo di Gilberto (Betico) Croes d.f.m.

Mike Eman a informa pueblo Arubiano cu e "palabracion" haci entre dos partnernan, cu te cu recientemente tabata de "bestemaatjes" di otro, a sosode a base mutuo y boluntario, pero e interpretacion di Hulanda a resulta di ta completamente otro.

Mi por a destila for di informacion cu awe a sali publica den medionan di comunicacion na Aruba cu Hulanda a exigi pe CFT situa na Corsou bin haci e investigacion na Aruba SIN participacion di expertonan Arubiano. Esaki ta duna'mi di conoce cu enberdad ta existi un crisis, pero no solamente financiero y constitucional, pero particularmente un crisis di confiansa.

Hulanda no tin confiansa mas cu Mike Eman lo cumpli cu e acuerdonan firma den pasado, ni tampoco tin confiansa den e posibel plan di rescate cu Mike Eman a presenta na e Gobierno Hulandes.

Gobierno di Hulanda **su pasenshi** a caba y parce cu lo manda un proposicion mañan diabierna na Conseho di Minister di Reino pa duna Aruba un «aanwijzing». E «aanwijzing» posiblemente lo inclui un instruccion directo na Gobernador, pe NO firma e presupuesto 2014 y pe institui un comision (C.F.T.) pa investiga e presupuesto 2014.

Enbes di laga sano huicio prevalece y pensa riba e interes general di Aruba, Mike Eman y partido AVP a scoge e rol di victima y a encamina e ruta di confrontacion contra Reino Hulandes.

Pero no ta unicamente Mike Eman y su partido ta busca un posibel salida di e crisis aki dor di confrontacion, pero e partido opositor mas grandi den Parlamento (MEP) tampoco ta trata di tranquilisa e incertidumbre y inseguridad cu e pueblo Arubiano ta experiencia awor. E resultado final por ta cu e confrontacion lo por tin como consecuencia cu:

Ta dunando e siguiente generacion un masha mal ehempel kico bon gobernacion ta nifica y con pa cumpli cu e exigencianan di democracia. Nos ta propaganda un "free for all" den gobernacion.

Pueblo lo lanta contra otro den manifestacionan orkestra dor di e diferente partidonan politico.

Hulanda lo "grijp in" di un forma mucho mas extenso di loke aworaki te caso y nos por bisa ayo na nos Status Aparte.

UPP ta propone pa trata di yega na un acuerdo comun entre e diferente partidonan politico cu lo mester tin como unico meta reglamenta nos forma di gobernacion. Conhuntamente atende e crisis cu Hulanda den un forma profesional y transparente y mas pronto cu ta posibel convoca eleccionnan nobo.

Aruba mester por recobra e confianza den su politico y gobernantenan, no por medio di confrontacion, pero dor di presentacion di un plan concreto con pa rescata nos economia, finanza publico y gobernacion.

Den e plan di rescate aki mester tin proposicionnan concreto pa introduccion di leynan cu lo garantisa «Good Governance» y introduccion di e ley di financiamento di partidonnan politico, pasina ey trece bek e confianza den e politiconan y percura pa nos pueblo biba den harmonia cu otro.

Awor te momento pa nos como hendenan di sano huicio y cu serenidad, uni den un solo meta SALBA NOS STATUS APARTE.

Nos no por laga pa un desunion entre nos mes, permiti un tercera parti bin tuma over, y corda ta; «E PUEBLO SO POR SALBA E PUEBLO!!

Dama ta perde control di auto y bolter e auto

DIAHUEBS madruga den careda di 2'or, riba caminda di Pavia net na e lorada skerpi un señora riba velocidad halto lo mester a perde control di e Toyota Yaris blanco y bolter riba un stupi dilanti Ka Wing Home Center. A pidi presencia di ambulance na e sitio ya cu e dama chauffeur a keda levemente herida. A transporta e victima pa hospital pa atencion medico mas avansa.



"3 di cada 10 hoben ta sinti precion den grupo tin influencia riba comportacion sexual"

CASI 30 % di hobennan entre 12 y 19 aña ta laga amigo y amiganan influencia nan ora ta trata nan comportacion sexual. Tambe 20 % di e mucha muhenan y 38 % di e mucha hombernan ta sinti presion di grupo di amigonan ora resulta cu nan si ta haciendo sex y nan mes no. Esaki tur ta resultado di un rapport investigativo "Youth Health Survey" cu e Departamento di "Epidemiologie en Onderzoek" di Directie Volksgezondheid (DVG) a laga haci recientemente.

5000 hoben na Aruba entre 12 y 19 aña a keda entrevista na 2012 pa e investigacion aki.

"Esaki ta e prome investigacion cu informacion specifico basa riba hobennan na Aruba", Eugene Maduro di DVG a bisa. "E informacion aki nos por sigui traha cu ne". E departamento di Asuntonan di Hubentud y Salubridad ta studiando e rapport pa a base di esaki fiha un mancho. E rapport ta un punto di salida ariba cua nos lo por analisa den futuro pa wak si tin progreso of no.

Riba e ponencia "maske mi amigonan ya ta teniendo relacion sexual, ami ta sinti cu mi tambe mester haci sex", 20 % di e hobennan femenino a contesta cu nan ta sinti e presion aki. Di otro banda 53 % di e mucha homber a bisa cu nan no ta sinti e presion aki. Mas o menos 25 % no kier a duna contesta riba e pregunta aki. E mucha hombernan a contesta cu 62 % no ta sinti e presion di parti nan amigonan cu si ta sexualmente activo caba, mientras nan no tin ningun experencia riba e tereno aki. 38 % a duna di conoce cu nan si ta sinti e presion pues nan ta sinti e "peerpressure".

Cuerpo di Polis di Aruba (KPA) a duna di conoce cu durante e siman aki nan lo duna un charla pa hobennan tocante entre otro "peerpressure". Con e influencia di presion den grupo ta traha y principalmente e consecuencia di esaki. Pero tambe e pregunta con e hoben mester "handle" ta primordial. E charla aki lo keda duna na hobennan cu ta partisipando na diferente vakantie plannan riba nos isla, sra. Liliana Croes, vocero di polis a bisa. "Na prome instancia un peticion a keda haci pa duna charla na muchanan di klas 6 di Lagere School, pero awor ta duna presentacion muchanan for di peuterschool, kleuterschool y demas klasnan di scol basico.

Pa haya un bista di e norma y balornan di e hobennan, a haci preguntanan bastante specifico durante e investigacion aki. Un pregunta cu a keda haci a trata e uzo di violencia durante contacto sexual.

Den e caso aki 97,3 % di e hobennan tabata diacuerdo cu no ta ok pa ora un muhe y un homber mester uza violencia of menasa pa obliga un persona pa haci actonan sexual. 2.7 % of 135 mucha homber y mucha muhe si ta di opinion cu ta ok pa uza violencia durante sex.,

"Apesar esaki ta un porcentahe hopi chikito, toch ta hopi importante pa trece dilanti", segun e rapport. Un otro porcentahe remarcabel cu a sali for di e rapport aki ta cu 7 % di e hobennan ta haya cu un mucha homber of mucha muhe cu a keda abusa sexualmente no mester papia nada di e sucedido y ta miho e cera su boca.

Nos area di Caribe ta conoci mundialmente pa e cultura machista. Asina ta para den e rapport. Pa haya un idea con e hobennan na Aruba ta pensa di ponencia aki a haci nan algun pregunta cu tin relacion ariba e cantidad di partner sexual cu un homber of un muhe segun nan por tin. A puntra si ta ok pa un hende muhe tin mas di 1 partner sexual tras di otro, caminda cu 98 % di mucha muhe y 98 % di mucha homber a contesta cu esaki no ta bon. Di otro banda a puntra nan si ta ok pa un homber tin mas di 1 partner sexual, 95 % di e mucha muhenan a contesta cu e actitud aki no ta corecto. Mas cu 5 % di e mucha muhenan a bisa cu un homber tin e necesidad di mas di un partner. E mucha hombernan di otro banda, 15 % ta haya cu enberdad un homber mester tin mas partner sexual. E resto no ta diakuerdo cu e ponencia aki. Tambe a puntra cu si ta importante cu bo mester haci sex pa bo sentibo un "homber di berdad", mas cu 50 % di e hende muhe ta diakuerdo. E hombernan ta pensa otro. 70 % ta di opinion cu nan no mester haci sex pa sintinan mas homber.

Campeonato Mundial 2014 ta yegando su final











EL Gaucho Restaurant den un forma espectacular a celebra triunfo di Argentina riba Hulanda. Den un salon yen di ambiente, e fanaticadanan a saboria nos exkisito steaknan y excelente servicio. Preparando pa e final entre Argentina y Alemania, lo tin mas screens y tv's pa asina tur hende por disfruta di e partido den tur comodidad.

Tur prijs di dollar ta bira florin desde 2 or merdia te 5or. Asina marca e dia , haci bo reservacion, y bin probecha di e oferta unico aki! TUR prijs di $ pa Florin di cuminda y bebida. El Gaucho, pa mas di 38 aña , celebrando tur ocasionnan special cu e pueblo di Aruba!

Evelyn Wever-Croes kier sa ki dia gobernantenan di AVP ta bira honesto cu pueblo

Kico a pasa realmente cu Juan David Yrausquin?

LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes den un comunicado a elabora riba e di dos siman di e crisis constitucional di nos pais, despues cu Gobernador a nenga pa firma e presupuesto cu 13 Parlamentario di AVP a aproba dia 24 di juni ultimo.

Un presupuesto no manera MEP a avisa durante e debatenan, no ta realistico, y pues no ta cumpli cu principionan di bon gobernacion.

Esey, ademas di e hecho cu e presupuesto no ta cumpli cu palabracionnan haci na Hulanda, tabata motibo pa Gobernador no firma e presupuesto.

Por cierto palabracionnan secreto cu te dia di awe e lider di oposicion nunca a mira, y no conoce.

Aparte di e crisis financiero y crisis constitucional, awor Aruba ta wordo confronta pa un crisis den gobernacion.

"Mas mi pensa, mas duda mi ta haya su Juan David Yrausquin mester a tuma e paso aki awor, pasobra e no ta duna pueblo informacion real di kico a pasa.

Si bo analisa e carta di retiro di sr. Yrausquin bo ta lesa cu den ultimo simannan aki Gobierno Hulandes a eherce abuso increible di poder riba nan, cu den ultimo simannan aki pueblo a wordo chantahea y humiya, y cu den ultimo simannan aki el a comprondе dicon Gobierno Hulandes no kier cumpli cu palabracionnan.

Pero apenas dos siman pasa e, hunto cu su lider Mike Eman y demas Ministernan tabata den Parlamento bisando cu tur cos ta bon, cu nan a goberna bon, cu situacion financiero ta bon, cu e relacion cu Hulanda ta bon. Y awor den su carta e ta scirbi cu durante e mesun simannan ey nan tabata wordo abusa? E tabata wordo humiya y chantaheia? Kico t'e berdad cu ainda nan no kier conta nos? Ki dia nan ta bira honesto cu pueblo?" lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta puntra.

Mike Eman obviamente tin un otro interpretacion p'e palabra bon, pasobra prome el'a papia di bon trabou, cu den 6 luna a resulta den crisis.

Tambe e ta papia di bon relacion cu Hulanda y awor ta resulta den un relacion hopi malo cu ta den crisis tambe.

Ta tempo pa gobernantenan bira honesto cu pueblo, y carga responsabilidad. Awor ta kier tira culpa riba Hulanda y Gobernador, siendo nan a talia Gobierno di AVP di nan mal maneho. Nan kier culpa MEP, siendo cu ta AVP a redobla e debe nacional den apenas 5 aña y a crea e MEGADEBE. Y te hasta awor tin hende kier culpa Juan David Yrausuin mes p'e crisis aki.

«Mi no ta di acuerdo cu esaki. Mi ta di opinion cu esnan cu ta responsabel mester bin dilanti y acepta culpabilidad y responsabilidad. Si nan no kier reaslisa cu nan a comete eror, nan no por saca nos di e crisis cu nan a hinca nos aden» lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

No pasobra bo ta haci inversion cuantioso

Ta duna un inversionista derecho pa emplea personanan indocumenta

Ningun hende ta para riba ley

E siman aki por a sigui declaracionnan haci pa Ricardo Velasco na nomber di Rui Hotels y di su abogado, mr. Ronny Wix, kendenan a trata di papia bon di e personanan indocumenta cu autoridad a bin haya despues di a tene un razzia na ex-Westin. Nos ta bisa di trata di papia bon, pasobra after all, un di mas, mes ta di mas. Ningun hende no por para riba ley y no solamente Rui Hotels, pero tur compania, ni maske cuanto placa nan ta inverti na Aruba, mester sa si respeta nos leynan.

No ta 70, manera a ser bisa y publica, pero pa clarifica ponencia di Ricardo Velasco, esey ta declaracion di autoridadnan envolvi, no ta Prensa a scupa e informacion ey for di nan dede. E ehecutivonan kier laga pasa, cu ta prensa ta malinforma pueblo.

Cu si ta solamente 32 persona tabata ilegal, esey mes ta di mas. Ningun compania ta para riba ley y ademas, como compania cu a contrata 13 contratista, ta nan obligacion pa notifica nan cu nan tambe mester atende nan mes na ley.

Pa percura pa notifica cada uno di nan, pa ora di emplea nan trahadornan, pa tur nan documento mester ta na ordo. Si esey a ser bisa n'e contratistanan aki no ta conoci. Loke nos sa cu Rui Hotels a laga sa cu nan tin cu paga e boetnan cu lo haya pa viola ley.

Awor pa bin bisa cu Rui ta hacienda un inversion di 180 miyon di dolar, no ta duna ningun hende e derecho pa para riba ley.

Ricardo Velasco a bisa di no sa kico t'e problema cu Gobierno y Riu. Riu Palace cu tey caba, a paga ya caba 105 miyon florin den 5 aña di existencia.

Riu tin un mercadeo hopi grandi y ta socio cu TUI na Alemania y ta trece hopi turista pa Aruba. Segun Ricardo Velasco, nan ta pidi Gobierno pa por fabor pa laga nan caba e proyecto. Ora caba ainda lo emplea 400 trahador mas. Riu ta kere cu nan ta keda cla den 3 pa 4 luna..

Ronny Wix, abogado di Riu a haya cu e publicidad rond di e caso di trahadornan indocumenta, tabata negativo riba henter e proyecto.

Tin te hasta politico cu ta trece hechonan cu tabata mas bien mentira. Cosnan cu no ta berdad ta wordo treci y ta inecesario pa trece informacion eroneo di un compania cu ta invertiendo, segun Ronny Wix. Ningun inversionista mester haya trato asina di nos politiconan, pasobra nos mester di nan pa economia drei, segun mr Ronny Wix.

E forma cu e razzia a tuma lugar, nan ta cuestiona masha, pasobra a manda cacho y pone hendenan na rudia cu man mara. E hendenan aki pa casualidad no tabatin nan documento den nan poder, pero nan no ta illegal.

E abogado ta considera e asunto aki un abuso di poder. Te hasta tin Minister a papia cos cu no ta corecto. E razzia a laga sabor amargo y mas despues informacion incorecto a haci'e peor ainda. Minister di Labor, Paul Croes duna hasta informacion, unda el a declara cu lo cambia ley pa persigui Riu. Tipo di declaracion asina no ta contribui na clima di inversion.

Tur esnan cu no tin permiso di trabao, a ser manda caba pa nan respectivo pais.

Entrante 1 di januari 2015 lo aumenta e cantidad di taxinan riba nos isla

Cumpliendo asina cu veredicto di hues

MINISTER Otmar Oduber a comenta riba e proceso cu ta tumando luga relaciona cu e caso di e toezegging pa taxi cu mester wordo otorga a base di veredicto di hues.

El a indica cu esaki lo bay sosode den e periodo nos dilanti, specificamente 1 di januari 2015, esaki considerando cu pa e temporada ey ya caba Riu (ex Westin) lo tin su riba 400 camber den operacion hunto cu Ritz Carlton. A tuma e decision aki tumando den consideracion loke Deloitte a trece dilanti den e plan master pa loke ta trata transporte publico.

E mandatario a duna di conoce cu ta bay warda pa un evaluacion wordo haci pa mira e cantidad di taxi cu en berdad mester bin, lo cual ta algo cu a wordo bisa semper. Lo warda pa un aumento den e inventario nan, algo cu Deloitte tambe ta bisa. Tambe lo mira e orarionan durante cual tin scarsedad di taxi y den e cuadro aki ta pensando den direccion di un dienstregeling pa delinea sitio y momentonan pa zet in e taxinan adicional cu lo bin.



Minister Oduber ta wardando un conseho di DTP pa determina e cantidad di taxinan cu mester bin den e periodo nos dilanti (pa e proximo 3 pa 5 aña).

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister Yrausquin mester responsabilisa su mes na Parlamento prome cu e baha di su puesto

Fraccion di MEP a bolbe pidi reunion urgente



E siman aki Parlamento di Aruba a recibi carta di Gobernador di Aruba cu e peticion pa Parlamento duna su opinion riba e retiro di Minister Juan David Yrausquin.
Segun MEP por a lesa den prensa pronto Presidente di Parlamento lo yama un reunion di Comision Central y tambe un reunion publico pa trata e retiro di nos Minister di Finanza. Mirando e hecho cu tin hopi pregunta ta biba den pueblo pa locual ta trata e crisis constitucional cu ta reinando na unda cu Presupuesto 2014 no a keda firma pa Gobernador y mirando e hecho cu nos pais ta bay haya supervision financiero di CFT, ta mas cu husto cu Minister Yrausquin ta bin responsabilisa su mes na Parlamento prome cu baha di su puesto, segun Xiomara Ruiz Maduro.
Fraccion di MEP a haci peticion p'e reunion aki dia 2 y 7 di juli y ta wardando pa Presidente di Parlamento yama e reunion urgente aki.

E ta conoci cu nos pais ta pasando den un crisis financiero, un crisis constitucional y awor hasta den un crisis gubernamental, ya cu Minister di Finanza ta retira na vispera di un posibel bancarota di nos pais.
Den un situacion asina ta mas cu husto cu e mandatario di finanza ta responsabilisa su mes na pueblo prome cu e bandona su puesto.

Specialmente si e mandatario mes ta confirma cu nos pais lo por bati bancarota pronto y na su parecer tin abuso tumando lugar cu nos pais den Reino, pueblo mester por haya sa den detaye kico ta pasando y kico t'e motibonan real pakico Minister di Finanza ta yega n'e decision drastico di bandona su puesto.
Motibonan valido pakico fraccion di MEP a pidi ya for di 2 di juli y despues a haci un recordatorio riba 7 di juli pa un reunion urgente cu e mandatario di finanza y tambe Minister Presidente Mike Eman cu na fin di dia tambe ta responsabel pa Gabinete Eman su maneho financiero.

MEP a tuma nota den prensa cu Presidente di Parlamento cumpliendo cu e peticion di Gobernador lo yama un reunion a corto plazo pa despedi Minister di Finanza den cual reunion Parlamentarionan lo haya 3 minuut pa hiba palabra. Di aworaki MEP mester remarca cu prome cu e reunion aki tuma lugar, e Presidente di Parlamento mester por yama e reunion urgente cu fraccion di MEP ta pidi cu Ministernan Yrausquin y Eman.
Pasobra lo ta un falta di respet pa un Parlamento di un Pais den porta di bancarota laga un Minster di Finanza bay cas sin cu esaki ta wordo cuestiona debidamente pa Parlamento, segun Xiomara Ruiz Maduro.
Den un reunion cu solamente 3 minuut pa cuestiona y haya claridad pa pueblo riba kico a bay robes cu nos finanza publico y e relacion cu a daña cu Hulanda a base di esaki, nunca e Ministernan lo por brinda e claridad y responsabilisa nan mes na pueblo debidamente.
Ya caba nos a pasa den un tratamento di Presupuesto 2014 den cual a duna algun minuut pa cuestiona e maneho di Gabinete Eman cu e consecuencia cu awe nos no tin ni sikiera un presupuesto. Pesey MEP ta spera cu sano huicio por prevalece e biaha aki den Parlamento di Aruba y cu Presidente di Parlamento lo sa di honra e peticion di fraccion di MEP pa un debate publico urgente den cual Minister Yrausquin ta responsabilisa su mes prome cu e baha di su puesto.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Awe nos ta wak ken berdaderamente ta stima Aruba



AWE mainta 10or minister president Mike Eman lo reuni cu gobernador y pueblo di Aruba mester para fuerte pa nos pais. No por laga Hulanda impone riba Aruba algo cu ta completamente interno di nos pais. Ban mustra nos stimacion pa nos dushi isla y aki ningun color politico mester interferi pasobra nos mester para hunto pa e causa cu ta nos status autonomo den reino.

Ningun pais no por determina cosnan pa nos. Nos gobierno ta haciendo su esfuerso pa sanea nos finanzas na manera RESPONSABEL y pa no afecta nos economia y loke tur a logra caba pa hiba nos pais den recuperacion total di nos pais. Nos a mira pais manera Hulanda mes cu a tuma pasonan mucho drastico pa baha nan deficit y el a costa nan economia hopi daño. Nos no kier pasa loke a pasa cu nan pais pasa cu nos pais y pesey awe nos mester para pa nos dushi pais na momento cu nos minister president bay reuni cu gobernador! Ban nos tur para pa autonomia di nos pais y pa no laga presion di Hulanda sucumbi nos! Aruba prome cu tur color politico. Awe nos tur cu ta stima e isla aki ban para pa nos pais riba tur cos!

mr. Juan Ady Thijsen: **Si bo no por goberna, renuncia**

MIRANDO cu e situacion ta bayendo pio a yega e momento pa gobierno evalua y tuma un decision na interes di e pueblo y pais Aruba. Ya caba ta bayendo pa 5 aña cu pueblo a duna AVP e mandato pa goberna e pais y pa percura pa bienestar pa su habitantenan. Nos por constata cu e situacion di e pais no ta mehorando sino ta bayendo atras mas y mas. Dolornan ta ser sinti tur caminda anto esey ta sin e tsunami di medida cu mester bin. No ta pornada tin un impasse gubernamental, pa salba e situacion tin un serie di medida riba mesa. Mike Eman ta consciente cu ta su fin politico y pesey ta willing pa sacrifica su propio hendenan. E prome a resulta Juan David Yrausquin. Como ser humano ta haci dolor di mira e movecionnan politiconan cu ta ser practica riba Yrausquin. Como politico na final di cuenta cada persona tin cu carga responsabilidad den su fayonan. Juan David Yrausquin a faya y mester a renuncia. Palabra awor ta na Mike Eman pa realisa cu e no ta sincero, capaz y responsabel pa goberna e pais aki y renuncia.

Parlamentario Chris Romero
Gabinete Eman nunca tabata sincero cu pueblo



COMO parlamentario ta nos deber di informa nos pueblo y sali semper na defensa ora cosnan inhusto ta pasando. Nos por a nota cu porfin Hulanda a realisa den cual direccion e gobierno di AVP ta hibando nos pais aden cual ta uno hopi scur. Hulanda a confirma cu AVP a redobla nos debe den menos cu 4 aña cual ta algo cu nos a constata y ta vociferando pa basta tempo caba. No ta pornada esaki a haya e palabranan MEGA DEBE. Lamentabel ta cu Minister President nunca kier a admiti cu esaki ta existi! Te cu dia di awe Sr. Mike Eman no a sali y bin papia sincero cu e pueblo. Awe pueblo por ripara cu e por dura un poco pero e berdad semper ta alcansa e mentira.

Un gobierno bruha

Gobierno di AVP mester cuminsa na prome luga ta sincero cu su mes y asina por trece e berdad na nos pueblo splicando kico en realidad ta pasando cu nos pais. Remarcabel ta cu nos por a nota cu cada un di nan cu ta den gobierno of cu ta parlamentarionan cu ta sosteniendo e gobierno actual a duna diferente declaracion cu no ta cuadra en absoluto cu otro! Claramente esaki ta duna pueblo prueba con bruha e gobierno ta y hasta e parlamentarionan di AVP. E pregunta cu ta surgi ta: "Con bo ta yuda pueblo asina y cu cual cara bo por bay campaña pa e siguiente eleccion?!
Ademas nos a tuma nota tambe cu Juan David a wordo traiciona completamente door di Sr. Mike Eman. Mientras Minister di Finansa Juan David Yrausquin a bay Hulanda, Sr. Eman ya caba tabata tin un acuerdo cu premier Rutte of kisas esey ta kico e ta bisa pasobra su palabra no tin credibilidad mas!

Traicion na Juan David

Segun Sr. Eman nan tin un bon relacion cu Hulanda. Si encaso t'asina e ora ey nos ta puntra nos mes pakico Sr. Eman mes no a bula bay Hulanda? E accion aki di parti Minister President ta bisa bo hopi. E mensahe cu el a duna ta cu hasta su mesun colega cu e ta sinta cu ne den Cocoloshi el a traiciona, kico ta pueblo anto! Ora di haci un comparacion entre e declaracion di Min Pres y e carta di retiro di Minister di Finansa bo ta ripara cu nan ta contradeci otro completamente. Ehempel ta e hecho cu e ta bisa cu e motibo principal di su retiro tabata abuso di poder di gobierno di Hulanda sosteni pa Gobernador. Esey kiermen no ta Gobernador a cuminsa cu e crisis di constitucion aki, sino ta Hulanda door di e mal maneho di gobierno di AVP!! E carta mes a bisa bo bon cla!

Acusacion sin base

Nos kier enfatisa cu no ta gobernador so a wordo culpa y acusa sin base pero tambe otro institutonan di conseho di pais Aruba. Acaso e organo di consehonan aki no mag indica y expresa kico ta bayendo robes? E organonan di conseho aki ta liber pa papia, saca nan conclusion y vocifera esakinan! Si bo trata na culpa y silencia nan esaki ya caba ta dictadura den tempo moderno!

E pretension cu Parlamento a sostene e gobierno aki no ta cuadra cu realidad. Den su carta e Minister di Finansa mester a pone cu el a wordo sosteni door di e mayoria cu ta den Parlamento, y esey ta e parlamentarionan di AVP, no Parlamento!!! Nos ta kere a yega ora pa Sr. Mike Eman y Sr. Juan David sali y pidi despensa na tur e actornan cu nan a insulta durante e desaroyonan aki, principalmente nos Gobernador y e pueblo Arubano!! MEP semper a salba Aruba despues di tur e mal gobernacion nan di AVP y e biaha aki no lo bay ta otro. Pueblo por conta y pone su speransa riba nos y cu nos lo drecha e futuro di Aruba bek.

Evelyn Wever-Croes, nos pais ta na rand di bancarota, y Mike Eman ta sigi manipula

Gobernador a duna conseho mas di 10 dia pasa con pa sali di crisis, pero Mike Eman a hala e conseho un banda

LIDER di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den prensa a bolbe enfatisa riba e manipulacionan di Mike Eman. El'a referi na un carta di Gobernador den cual Gobernador ta mustra Gobierno con nan por sali di e problemanan mas urgente pa por fia placa.

Tur hende sa cu nos pais ta na borde di bancarota causa p'e mal maneho di Mike Eman. No tin placa mas den nos pais, y Gobierno tin problema pa paga gastonan di diesel y gasolin p'e autonan di Gobierno.
Gobierno no ta pagando APFA locual cu e ta retene di ambtenaarnan. Gobierno no ta pagando e huurnan di edificio na SOGA. Pa colmo no ta pagando AZV tampoco manera mester ta. Y e placa cu mester a bay n'e fondo di turismo tampoco a wordo paga, cu a causa cu Minister di Turismo, Otmar Oduber a menasa Juan David Yrausquin cu hib'e Corte.

Y durante e crisis aki, Gobierno no por fia placa pasobra Gobernador no a firma presupuesto. Mike Eman, Baba Herde, Juan David Yrausquin y mas politico di AVP tur a cuminsa un campaña baho pa desacredita Gobernador.

Awor ta sali na cla cu Gobernador ya desde mas di 10 dia pasa a mustra Gobierno ki caminda pa cana pa atende cu e urgencianan di nos pais. Pero Mike Eman a hala e conseho ey un banda y a dicidi cu e no ta worry cun›e.
E siman aki nan a saca e carta ey y kier haci manera cos cu ta awor Gobernador a core manda e carta ey, djis pa sigi desacredita Gobernador.
Ta resulta cu e carta ta manda mas di 10 dia pasa, y Mike Eman sosteni pa prensa cumpra di Gobierno ta insisti riba e campaña pa desacredita Gobernador.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bisa enfaticamente cu e simple hecho cu Mike Eman no a haci caso di e carta, pero a sigi busca confrontacion cu Hulanda ta condenable, casi criminal.
«Ki dia MIke Eman ta bira honesto cu nos pueblo, ki dia Mike Eman ta bin splica pueblo kico el a haci cu nos pais? Tanten cu e no ta honesto, tanten cu e no asumi su responsabilidad ni culpabilidad, e no por saca nos pais di e crisis aki tampoco», lider di MEP a finalisa bisando.

Hubentud ta apoya hubentud evento riba crucero Freewinds na caminda

AWENDIA hubentud tin e tendencia di cay den luz negativo mientras cu a pesar di esaki toch tin un grupo di hoben cu ta ocupa nan mes cu ideanan hopi positivo pa stimula y motiva nos hubentud. Esaki ta tumando luga entre otro riba tereno di arte, manera musica y diseño grafico manual.
E grupo aki en particular ta yama nan mes Dynamic Talents Aruba y nan meta principal ta pa trece dinamismo den e mundo di arte en general entre nos hubentud Arubiano.
Dynamic Talents Aruba ta traha pa duna hobennan e oportunidad pa profila nan mes riba nan tereno di arte y duna nan e oportunidad pa demostra nan arte dilanti un publico amplio di e forma aki nan por wordo exponi y reconoci door di e publico Arubiano.
Dia 9 di augustus venidero lo tin un tremendo evento musical di hubentud pa hubentud, organisa door di Dynamic Talents Aruba, riba e crucero luhoso Freewinds. Durante e evento aki lo presenta algo tambe di arte den e sentido arte grafico presenta den un forma original.
E artistanan cu lo presenta musicalmente e anochi aki ta Ricardo Añasco, Andres Lopez y Zion Randall Luidens. Pronto mas informacion lo wordo publica di e hobennan talentoso Arubano aki. Un hoben cantante internacional tambe lo uni na nos artistanan local pa demostra e union positivo di nos hubentud ,crusando frontera.
E hoben artista den arte grafico manual, Gidian Geerman lo haci presentacion di algun di su obra den un forma original. Nos ta desea e hoben artistanan Arubano aki y Dynamic Talents Aruba tur clase exito, sigui padilanti.



Parlamentario Clarisca Velasquez
Pueblo mes por mira con nos gobierno a goberna nos pais

ORA nos gobierno a asumi su responsabilidad a hiba un maneho pa inverti den nos hendenan. Abin haya e finanzas publico basta malo cu deficit pero a haci ehercicio grandi pa bay duna pueblo bek pa alivie den su poder di compra! Tur grupo den nos comunidad a haya un alivio y esakinan a costa mas di 500 miyon di e presupuestonan di nos pais y a traha un plan con mientras ta alivia nos pueblo lo bay baha e deficit presupuestario di nos pais y esaki lo baha e deficit gradualmente te cu nos por tin un presupuesto balansa. Nos gobierno a hiba un maneho di drecha e poder di compra di nos pueblo y di stimula nos economia invertiendo den proyectonan pa duna oportunidad di trabao pa nos hendenan.

Asina nos economia a cuminsa recupera despues di tawatin un caida di 15% na 2009. Awor nos gobierno den su di dos periodo a haci esfuerso grandi pa baha su gastonan den su presupuesto cu mas di 100 miyon responsabelmente ta surgi un crisis constitucional caminda gobernador como cabes di gobierno no kier firma e presupuesto di nos pais! Hulanda lo tabata kier pa nos gobierno corta su presupuesto cu mas di 300 miyon pero esey lo no ta responsabel mirando cu loke nos gobierno ta haciendo di 2009 te awor na 2014 ta bayendo bon mirando cu nos economia ta recuperando cu mas di 3% pa aña y cu proyeccion pa tur e añanan cu ta sigui te aña 2017. E bahamento di gastonan di gobierno mester bay gradualmente pa no causa daño grandi na nos pais ya cu gobierno ta e pagado/inversionista di mas grandi. Nos a tuma nota con nos hermana isla Corsou cu tur e cortamento di gastonan a bay mucho leu cu el a haci cu nan economia a cay cu 0.8% pesey loke nos gobierno ta haciendo ta riba e bon caminda cu apesar cu e refineria a ser dos biaha e gobierno aki a logra saca Aruba riba pia bek! Y cu cortamento responsabel y gradualmente di su gastonan lo yega na presupuesto balansa dentro di algun aña.

VanEps Kunneman VanDoorne ta haci entrega di e di 14 Scriptieprijs

E entrega di diploma di e Facultad di Derecho di Universidad di Còrsou na fin di jüni a bira ainda mas festivo pa studiante master Andrea Geerlof. El a gana e VanEps Kunneman VanDoorne Scriptieprijs. E edicion di e premio ya p›e di 14 biaha, consistiendo di un chèck y un certificado como recuerdo permanente, a wòrdo entregá dor di abogado mr. Willemieke Princée.
E scriptie (òf tesina) ganador a ser scogi dor di un comision specialmente nombrá cu a huzga e masterscripties entregá riba e criterionan calidad hurídico, creatividad, inovacion y actualidad.

P›e premio aki, universidad a selectá 8 tesina, evaluando tur cu un 8 òf mas. For di nan, e comision special a nominá finalmente 4.
Ademas di esun di Andrea, tabatin e tesinanan di Naomi Cairo, Richeline Joe y Monique Bouman.
E tesina ganador ta trata e abolision di e porcion legítimo na Còrsou. E porcion legítimo ta un parti di e fortuna di un defunto riba cua herederonan yamá pa ley, mayoria bes e yiunan di e defunto, tin derecho, maske e defunto den su tèstamènt a desheredá nan completamente òf parcialmente.

Mr. Willemieke Princee ta splica: "Cu e VanEps Kunneman VanDoorne Scriptieprijs, nos ta recompensá studiantenan di cu nan afstudeeronderzoek tin un balor agregá, tanto sientífico como social. Andrea su tesina a destacá, pasobra e ta actual y inovativo. Andrea ta tribi di pensa pafó di cuadronan habrí. El a impresioná nos masha hopi mes!"

Andrea Geerlof ta agregá: "Cu un estudio di derecho bo por bay den tur direccion y loke futuro lo trece mi no sa precísamente n›e momentonan aki. Sí mi sa cu mi afstudeerscriptie a siñá mi cu mi ta haña interesante pa cuestioná y analisá e diferente opinionnan cu husticia frecuentemente ta lanta.
Cu e tesina, cu t›e resultado di esey, a wòrdo recompensá cu un 9 y e VanEps Kunneman VanDoorne Scriptieprijs, ta motivá mi pa scoge, for di tur posibel caminda pa un carera, esun corecto!"

Despues di su supuesto declaracion den caso di morto di Wiels

Monalisa A.K. ta teme pa su bida y tambe di su famia

WILLEMSTAD – Monalisa A.K., casa di Elvis "Monster" K, sospecha di a tira Helmin Wiels mata, ta teme pa su bida. Esaki e sra. a bisa na un radio emisora na Corsou, reaccionando riba e noticia den medionan di comunicacion cu ta indica cu ta e ta e persona cu a menciona e homber Micheal Leesly como sospechoso den a caso.

Micheal Leesly a keda aresta dia-mars ultimo pa su participacion na e caso di matamento di Wiels dia 5 di mei aña pasa. E aresto ta relaciona cu investigacion den e caso Magnus (ehecucion di e asesinato) y Maximus (autornan intelectual). Leesly lo a purba pa extorciona e autor intelectual, segun Ministerio Publico a duna di conoce na momento di su aresto. Monalisa a nenga cu e ta e persona cu a menciona e nomber di Leesly como presunto culpabel den e casonan aki. Den medionan di comunicacion semper a keda menciona cu ta un hende muhe y specificamente e muhe di "Monster" lo a involucra Leesly. Monalisa a insisti cu nunca ela menciona nomber di Leesly.

Monalisa ayera mainta a yama na un radio emisora na Corsou y a bay "live" pa aclara un ke otro. E no kier a bay mucho den detaye riba su declaracion tocante e arma di candela cu a keda haya recientemente den Waaigat y despues a keda proba di ta e arma cu a huza pa mata Wiels. Na momento cu e caso keda presenta den corte tur hende lo haya tur detaye. Loke si Monalisa kier a trece dilanti ta e hecho cu den comunidad ta keda menciona su nomber relaciona cu e caso aki y esaki e ta considera sumamente peligroso pa su persona y tambe pa su famia.

Loke si Monalisa no por ta sigur di dje cu den algun declaracion cu ela firma e nomber di Leesly por ta aparece. Si tin un declaracion firma, Monalisa ta bisa, esaki ta fabrica door di e team investigado y no ta cuadra cu berdad.

Ayera e detencion di Leesly mester a keda prolonga. Si esaki en-berdad a tuma luga no ta conoci ainda, vocero di Ministerio Publico, Guillano Schoop a duna di conoce. Despues cu Leesly a keda aresta, fiscal e ordena su detencion. Ayera pues hues lo mester a toets si e detencion a tuma luga segun ley.

Leesly no ta desconosido di polis. Su nomber a keda menciona pa su participacion den e guera entre pandillanan rival No Limit Soldiers (NLS) di Koraal Specht y Buena Vista City (BVC) y otro pandillanan. Pero ningun di e miembronan kier a admiti dilanti un hues cu tin un guera entre e bandanan na Corsou.

Leelsy a bira victima di un "drive-by shooting" dia 2 di februari 2011 riba Winston Churchillweg y a acusa yiu homber di Lysandro "Reggie" Kani, Mishairo 'Chayo' Kani y Marley Fenix.

Ela keda alcansa na su pia drechi. Despues tambe e tabata testigo durante tratamento di e caso contra Kani y Fenix kendenan a keda sentencia na 5 y 6 aña di prizon respectivamente. Ambos homber a apela nan caso y finalmente haya absolucion. Despues di e caso aki Leesly a keda aresta y acusa di perhurio y a haya 130 di encarcelacion di 120 dia condicional y 2 aña di prueba. Leesly te ainda ta den su periodo di prueba.

Mr. Juan Ady Thijsen:

Hulanda kier traha cu un partner democratico, capaz y responsabel

ANALISANDO e movecionnan Hulandes nos por mira cu Hulanda ya no ta mira gobierno di Mike Eman como serio. Si berdad hopi ta draai rond di e consecuencia financiero pero e ta bay pa mas cu esey. Hopi pais na mundo ta enfrentando problemanan financiero y te hasta Hulanda mes. Sinembargo e ta bay pa con bo ta enfrenta e problemanan aki. Ta Aruba gobierno a scoge e estilo di trapa bay. Nan no tin cu nes ningun otro instancia constitucional, gobierno ta move mescos cu ta un eenmanszaak nan tin. Gobierno a pone Raad van Advies un banda y pio ainda ta trata parlamento mescos cu ta un mop e ta. Gobierno Hulandes no ta gusta e cosnan aki. Na Hulanda tin respet pa su organonan constitucional y tur asunto ta ser trata cu transparencia. Na Aruba gobierno ta sconde tur cos y pesey cada biaha ta saca sorpresanan desagradabel dilanti pa nos pais. Asina gobierno ta sali afo bisa cu cara seco cu cos ta bon na Aruba ,sinembargo tur cifra ta mustra lo contrario. Awor Hulanda tambe a mira cu palabranan bunita di gobierno di Aruba no ta conduci na resultado. A warda , a warda pero awor Hulanda ta mira cu realmente e gobierno no tin capacidad pa bin cu solucionnan y pesey awor e paso di Hulanda pa pa medio di un comision bin cu e realidad riba mesa y yega na solucionnan real. Awor ta hopi importante pa Hulanda haya un partner serio pa deal cu y pa esey lo mester bay un eleccion mas pronto posibel.

Caribbean Mercantile Bank N.V. hunto cu Women's Club of Aruba:

Un gran aprecio y elegio n'e mihor graduadonan di 2014





EDUCACION ta parti fundamental di existencia. Sea ta un arte of sciencia, e studiante ta desea di profundisa su mes aden, e formacion basico ta esencial pa crea curiosidad y interes, y forma un fundeshi solido pa un educacion superior.

Diabierna ultimo Caribbean Mercantile Bank N.V. den presencia di Gobernador Fredis Refunjol y Minister di Educacion sra. Michelle Hooyboer-Winklaar, tabatin e honor di a patrocina e evento organisa pa Women's Club of Aruba pa otorga e 20 mihor graduadonan un aprecio cu nan logro excepcional.

Den presencia di mayornan di e studiantenan, a mustra nan e importancia di tin un educacion solido, y cu nan logro di aña aki ta habri porta pa un futuro briyante y exitoso.

Milushka Dijkhoff di CMB y kende ta un miembro activo di Women's Club a haci entrega di e regalonan y di parti di e banco a desea e graduadonan tur clase di exito y perserverancia cu nan futuro estudio y cu nan por logra forma un carera solido y fructifero.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Aruba na prome luga

NOS a tuma nota cu presupuesto di pais Aruba a wordo aproba pa e organo mas halto cu ta nos parlamento dia 25 di juni ultimo. Awe nos ta 15 dia despues ainda e presupuesto aki no a wordo firma pa gobernador y esaki ta bira un problema hopi grandi pa nos pais si gobierno no por cumpli cu su obligacionnan y awor ken ta keda responsabel pa keda sin firma e presupuesto aki ? Nos gobernador como cabes di gobierno tin cu just firma e presupuesto ya cu e NO ta carga responsabilidad politico. Cu e acto aki di gobernador ta surgi un crisis constitutional cu e gobernador no tin pia pa para ariba. Tin dos cos cu ley ta duna gobernador cu e por haci ta firma e presupuesto of manda e ley aki Hulanda na Raad van Staten pa esaki wordo revisa y si e ley no ta bon tin cu haci e ley aki nulo. Tur experto riba tereno aki di a declara cu gobernador mester just firma e ley di presupuesto. Gobernador mester ta consciente cu keda sin firma e ley di presupuesto aki ta bay tin consecuencianan serio pa nos pais. Gobernador mester pone Aruba na prome luga y ta spera cu e reflexiona y firma e ley di presupuesto aki!



FIFA NO TA KITA E SANCION & ROBBEN NO TA WAK ARGENTINA TA GANA ALEMANIA



FIFA a nenga e apelacion den caso di Suarez y ta confirma e suspension

FIFA a nenga diahuebs e apelacion di Luis Suarez y di e Asociacion Uruguayo di Futbol (AUF), y ta confirma e suspension di e delantero pa morde un oponente den un wega di Mundial. Suarez tabata sanciona pa cuatro luna di tur actividad futbolistico, y pa 9 wega cu e seleccion di Uruguay, pa morde e schouder di Giorgio Chiellini durante e wega entre Uruguay y Italia dia 24 di juni den e prome round di Mundial. Uruguay a gana cu score di 1-0 y a avansa pa e siguiente fase, unda tabata elimina cu score di 2-0 pa Colombia. E comite disciplinario a castiga e delantero e dia siguiente di e incidente, y poco despues Suarez y AUF a apela esaki. FIFA a informa cu Suarez y e federacion por apela aworaki na e Corte di Arbitrahe Deportivo na Lausana, Suiza.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m^2), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 139 van vijfentwintig september negentienhonderd vierenzeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B;**

Inzetprijs: Afl. 90.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijfennegentig vierkante meter (695 m^2), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81;**

Inzetprijs: Afl. 85.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
   a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m^2), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34;** en
   b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m^2), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**,
   hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 220.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd zeventig vierkante meter (570 m^2), gelegen aan de Newtonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie E nummer 38, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Newtonstraat 1;**

Inzetprijs: Afl. 150.000,00.

Krachtens een executoriaal beslag zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden vekocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

5. het recht van erfpacht tot vijfentwintig juni tweeduizend drieëntwintig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd vierkante meter (200 m2), gelegen te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie B nummer 233, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Maria Christinastraat 17;**

Inzetprijs: Afl. 160.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 29 juli 2014 tot 16.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.
In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **13 augustus 2014 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 - Fax: (297) 588-2500 - Email: c.denobrega@notarisrodriguez.com

Final di Mundial lo wordo hunga cu un otro bala

E final di Mundial di Brasil 2014, cu ta tuma lugar den e stadion Maracana di Rio de Janeiro diadomingo, lo tin un bala specifico, cu a wordo purba tanto pa Lionel Messi y Bastian Schweinsteiger. E Brazuca Final Rio, e bala di e wega decisivo di e Mundial, lo tin un otro color cu su ruman, Brazuca cu a wordo uza den e 62 prome wega y cu tambe lo wordo uza pa e wega pa tercer lugar cu lo ta entre Brasil y Hulanda, diasabra awor. E bala aki lo tin color oro y berde, lo entrega esaki nan na e campeon mundial y e inscripcion "13 juli 2014 Final. Germany-Argentina. Rio de Janeiro. Estadio de Maracana". Un test entre e 600 mihor hungador di mundo tabata tin, entre nan Messi y Schweinsteiger cu lo hunga e final. Por bira ademas den e bala cu ta bati e record di gol den historia di Mundial. Na Brasil 2014, a score t'e cu e momento aki 167 gol, cuatro menos cu na Francia 1998, cu tabata tin 171 gol.



Arjen Robben:

"Mi ta sigur cu Alemania lo ta campeon di Mundo"

DESPUES di perde su chens di hunga e final di Mundial contra su bisiña na cay den tanda di pinalti contra Argentina, e delantero hulandes Arjen Robben a bisa cu Argentina "lo no tin ningun chens" contra Alemania den e wega cu ta tuma lugar 13 di juli den e stadion Maracana di Rio de Janeiro. "Mi ta sigur cu Alemania lo ta campeon. E argentino nan no tin ningun oportunidad", el a bisa den un declaracion na e revista aleman Kicker. Pa e hungador di e seleccion di Hulanda, cu lo tin cu hunga e wega pa e tercer lugar contra Brasil diasabra awo, a bisa cu e derrota ta manera un eliminacion tragico, paso e team di Van Gaal a logra mantene e empate si'n gol durante 120 minuut pa wak nan soño di yega di dos final consecutivo wordo kibra den tanda di pinalti. "Dimes mi ta decepciona. Nos tabata asina cerca. Pero di otro banda, mi ta orguyoso di e team aki; nos a yega hopi leeuw den e Mundial aki. Tabata un eliminacion tragico, pero ta cosnan di futbol", Robben a bisa, cu ta lamenta e oportunidad perdi paso ta insisti cu su team tabata mihor den veld. "Nos a riesga un poco, pero no a genera hopi oportunidad. Tabata tin e sensacion cu nos tabata den mihor forma y nos a controla e wega", e hungador di 30 aña a bisa.



Brasil mester mas di un Ronaldo cu Neymar

E mundo brasileño di futbol a pasa cuatro dia buscando pa sustitui Neymar y dos dia despues di e desaster na Belo Horizonte, a cuminsa wak cu mester un sucesor di Ronaldo, e mihor 9 di e ultimo tempo. E trono cu a keda bashi den e wega di cuarto di final di Mundial 2006, ora un misil di Thierry Henry a clasifica e francesnan y manda e seleccion brasileño cas na Alemania. Desde e tempo ey a pasa ocho aña man'e den un desierto. Na Mundial di Sur Africa, Dunga a hiba un team poco entusiasma pa e briyo di su nomber y hopi por corda cu no tabata e mihor wega di e seleccion.

Cu e mision di tuma e lugar di Ronaldo a yega Robinho, pero e tabata un decepcion, y cu tambe su tras tabata tin Luis Fabiano. Luis Fabiano, cu tabata un idolo den Sevilla, a caba ta esun mas mihor e Mundial ey danki na su tres gol. Brasil a cay afo den cuarto di final y e era Dunga a caba cu mas dolor cu gloria. Scolari a dicidi bay Mundial cu Frederico Chaves Guedes, Fred.

Cu su doblete a pone su team gana e Copa Confederacion riba un Spaña cu score di 3-0. En total, el a score e tempo ey 5 gol. Fred, cu 3 di october lo cumpli 31 aña, tabata hunto cu Robinho den reserva pa Mundial di Alemania 2006 tras di Ronaldo y Adriano.

Pa Mundial cu ta caba diadomingo awor, ta yega e tema di 9. Y seis wega despues apenas por a mustra un gol, contra Camerun. Ni su mal wega a convence Scolari pa duna Jo mas minuut.



Carlos Beltran a fractura su nanishi



E victoria den 14 inning riba Cleveland Indians diaranson anochi, danki na un homerun di Jacoby Ellsbury, tabata e unico bon noticia pa Yankees den e dia. Prome cu e wega, a anuncia cu Masahiro Tanaka lo ta afo pa un tempo indefini debi na un inflamacion na su elleboog banda drechi. E japones cu ta un di e anker den e rotacion di Yankees, tabata poni riba e lista di lesion di 15 dia y ainda ta warda un evaluacion pa sa loke ta resta p'e di temporada. Pero tambe a anuncia Carlos Beltran pa un double fractura den e zona di su nanishi na wordo golpea pa un bala durante practica di bateo.

E boricua a sufri dos fractura chikito, un na banda di nanishi y otro den e area riba su boca, pero e preocupacion principal ta cu no a sufri un conmocion cerebral. Di ta asina, Beltran por evita bay riba e lista di lesion y bolbe bek den e alineacion di Yankees mas liher posibel. "Mi no tin ningun indicacion den e momento aki ki tempo lo bolbe bek. E teamnan a tuma hopi na serio relaciona cu conmocion cerebral, y aunke honestamente ta sinti cu no tin sintoma di esey, na final di dia no ta mi decision", el a agrega. Beltran a hunga exclusivamente como bateador designa desde cu a bolbe bek di su lesion na elleboog, y tabata afo di e alineacion e dia prome pa un inflamacion na su rudia. E boricua tabata reemplasa pa e capitan Derek Jeter, cu tabata programa pa tin un dia liber, cu Brendan Ryan como titular na shortstop.

"Tur esaki ta parti di e wega, mi no ta bay sinta aki pensa e cosnan cu por pasa den baseball", Beltran a bisa. "Awo solamente ta cuestion di laga tur cos atras y sigui dilanti". Desde su regreso na roster activo dia 5 di juni, e outfielder cu a firma un contract di tres temporada y 45 miyon dollar durante e off-season, tabata tin un average di apenas .192, cu cuatro homerun y 13 RBI den 28 wega. Brett Gardner tampoco tabata disponibel pa molestia den e parti abou di bariga y e dominicano Zoilo Almonte, yama di Triple A, titulo den su lugar den leftfield.

Mario Mandzukic:

"Mi ta kere mi por hasi bon cos pa e team aki"

E delantero Mario Mandzukic a yega diahuebs madruga na Madrid pa hasi e test medico prome cu firma su contract cu Atletico Madrid pa cinco temporada. "Mi ta hopi feliz di ta aki. Mi conoce Atletico bon, mi a wak varios wega y mi gusta e estilo di e wega di e team y tin bon hungador ademas tambe di un bon entrenador. Mi ta kere cu por hasi bon cos cu e team aki", e hungador di Croacia a bisa na medionan di comunicacion. E hungador di 28 aña ta yega procedente di Bayern despues cu e director deportivo di e club aleman, Matthias Sammer, a confirma den un rueda di prensa cu nan a yega na un acuerdo cu Atletico Madrid y desea suerte na e delantero den su aventura nobo. "Nos ta gradici Mario tur loke a hasi pa Bayern y nos ta desea su persona lo mihor", e directivo aleman a bisa. Mandzukic, cu a hunga 54 wega y a anota 34 gol den dos temporada den Bayern, lo ta presenta como hungador di Atletico Madrid den e siguiente dia nan.



Copa Mundial 201

FIN

Juni 28
12 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte
Brasil (3) 1
Chile (2) 1

Juni 28
4 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro
Colombia 2
Uruguay 0

Juni 30
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia
Francia 2
Nigeria 0

Juni 30
4 pm - Estadio Beira-Rio, Porto Alegre
Alemania 2
Algeria 1

Juli 04
4 pm - Estadio Castelao, Fortaleza
Brasil 2
Colombia 1

Juli 04
12 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro
Francia 0
Alemania 1

Juli 08
4 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte
Brasil 1
Alemania 7

Alema
Argen

Juli
3 pm - Estadio do Ma

3ER y 4

Brasi
Hular

Juli
4 pm - Estadio Mane

0.000,-

AWE



0.000 + Afl 100.000

14 cu AWEMainta

IAL

ania

tina

13
racana, Rio de Janeiro

Juni 29
12 pm - Estadio Castelao, Fortaleza

2 Hulanda
1 Mexico

Juli 05
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia

(4) 0 Hulanda
(3) 0 Costa Rica

Juni 29
4 pm - Arena Pernambuco, Recife

(5) 1 Costa Rica
(3) 1 Grecia

Juli 09
4 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo

(2) 0 Hulanda
(4) 0 Argentina

Juli 01
12 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo

1 Argentina
0 Suiza

° lugar

l
nda

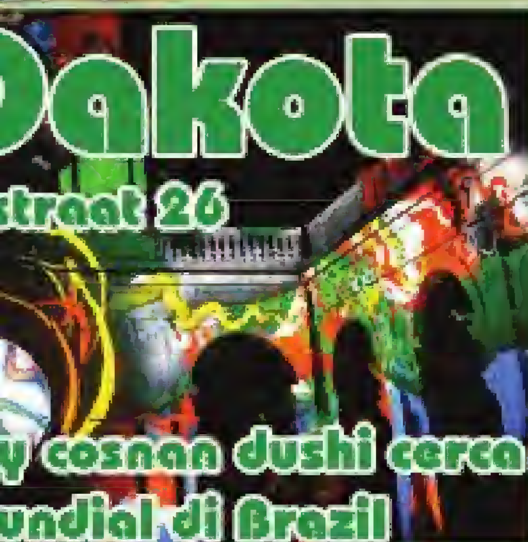
12
Garrincha, Brasilia

Juli 05
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia

1 Argentina
0 Belgica

Juli 01
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia

2 Belgica
1 Merca





KvK a tene otro Business Plaza exitoso





DIASABRA ultimo dia 5 di juli, 2014, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a tene su di tres edicion di Business Plaza, Get Started! Apesar di e weganan interesante di futbol, e aña aki atrobe e evento a atrae un grupo di mas di 70 interesado. Manera custumber, tur presente a ricibi un bon bini di Presidente di Camara di Comercio, Sr. Omar Tromp, ken a haci e apertura oficial. Di biaha despues hopi informacion practico a sigui, unda a comparti informacion con pa cuminsa cu bo negoshi y tambe a comparti 'best practices', marketing y social media, informacion tocante belasting y permiso di establecimento di negoshi. Hopi bon atendi tambe tabata e workshop di Business Plan cu a wordo duna diasabra atardi.

KvK kier yama danki na tur esnan cu a aporta na yuda nos haci Business Plaza un exito. Oradornan Bruce Harms, Guido Picus, Sandy Odor y Mary Baarh pa comparti informacion valioso. Danki na Dave Martinus y Steve Francees pa e excelente workshopnan organisa. Danki tambe na e representantenan di Departamento di Asunto Economico pa ta presente durante e Business Plaza pa duna informacion na esnan interesa y sin lubida personal di KvK cu a yuda realisa Business Plaza.

Curso Empresario Independiente Chikito/Mediano

Loke tambe a haya hopi atencion diasabra, ta KvK su curso nobo 'Empresario Independiente Chikito/Mediano'. Sra. Sonja Velthuizen y Sr. Dave Martinus a splica den detaye kico e curso

intensivo aki lo encera. E curso lo dura 20 siman, unda e empresario lo ricibi tur tipo di informacion clave pa logra mas exito den su negoshi. Na final, e participantenan tin cu haci un examen, y esnan cu caba e curso cu exito, lo ricibi un certificado oficial di Entrepreneurship, comparabel cu e middenstandsdiploma na Hulanda. Ademas, despues di graduacion, e participantenan lo ricibi dos sesion gratis di business coaching, pa sigui cu e guia riba nan caminda pa exito.

KvK lo ripiti e curso aki tur aña pasobra e animo ta grandi. Prijs ta Afl. 395,00 pa persona y lo admiti 20 persona so den grupo pa garantisa miho interaccion entre participante y docente. Den un segundo edicion lo considera amplia e curso pa atende mas persona. Esnan interesa por manda un e-mail na businessinfo@arubachamber.com. Of yama Sra. Sonja Velthuizen na 582.1566, ext. 42. Na augustus venidero KvK lo tuma contacto cu tur esnan cu a inscribi pa un entrevista, cu ta forma parti di e procedura di seleccion.

Tur esnan interesa den e presentacionnan di e Business Plaza por bishita nos website

www.arubachamber.com. Keda na altura di nos proximo evento y charlanan door di 'like' nos riba www.facebook.com/arubachamber.

Hobennan di programa vacacional na Sport Centrum IBiSA San Nicolas a bishita Community Pool



E programa vacacional organisa pa IBiSA ta tumando luga e siman aki na Sport Centrum IBiSA San Nicolas. For di tempran cu e hobennan yega Sport Centrum San Nicolas, e instructornan ta ricibi nan na entrada y ta pasa door di e lista di presencia. Durante siman e grupo di diferente edad di hoben a bay Community Pool di San Nicolas. Na piscina tur a haya nan desayuno, sigui pa un rato di sosiego. Despues a cuminsa cu un warm-up di Aqua Zumba/Aerobics den e piscina.

Bou di control estricto di e mas di 18 instructornan di IBiSA, (tur hoben segun e autorisacion cu nan a ricibi for di nan mayornan), "si nan mag bay den piscina of no", a diberti y hunga oranan largo den awa. Tur hoben a pasa un tremendo dia na piscina y prome cu e ora di bay a yega, nan a haya fruta pa come y juice pa bebe.

Despues, hunto den un caminata a dirigi nan mes pa Sport Centrum San Nicolas, unda ainda e hobennan tabata yen di energia pa sigui hunga weganan liber.

Tur dia despues di e actividadnan e grupo grandi di instructor di IBiSA ta sinta hunto pa evalua con e actividad di e dia ey a bay y na mes momento ta prepara pa e siguiente dia di actividad fisico. SCSN IBiSA ta sumamente contento con e programa di vacacion ta desaroyando y mira con e hobennan ta disfruta di nan dianan di vacacion.

Un seminario di balor unda bo lo inverti den bo mes

Workshop "Relacion, Sex y Amor" organisa pa ELKA & Associates y Self Esteen School of Aruba

ELKA & Associates y Self Esteem School Aruba ta presenta un tremendo workshop cu e topico "Relacion, Sex y Amor". E workshop aki lo tuma luga riba Diahuebs 24, Diabierna 25 (6pm - 9 pm) y Diasabra 26 di Juli proximo (10 am - 6pm) na The Ballroom. Ta bay ta 3 dia di workshop duna pa dos conferencista, coach, lider certifica local y internacional y cu participacion di algun invitado special. Abigael Arends, Directora di ELKA & Associates a duna di conoce cu esaki ta un seminario di balor caminda bo ta inverti bo mes den bo. E meta di ELKA ta pa drenta den comunidad y busca un manera di conscientisa hende mirando e situacion financiero cu tin na Aruba. Ta pesey e prijs ta basta accesibel. Kier duna e hendenan chens pa por engrandece nan mes y hisa nan nivel di consciencia. E workshop ta dirigi na tur hende. Hoben, personanan soltero, casa, divorcia, parehanan, personanan individual cu kier mehora nan mes y nan relacion.

Pakico e tema relacion, sex y amor? Hopi hende ta conoce solamente sex y hopi no sa kico ta amor. Tin biaha muchanan y hasta hende grandi ta pensa cu amor y sex ta mescos. Atravez di e workshop aki kier conscientisa hende cu amor ta parti di tur cos, tanto di pareha como di bo mes.

Tin personanan cu ta bay casa, tin otronan cu a divorcia, tin personanan cu a keda pega den pasado, cu kier reforsa nan relacion, cu kier atrae e pareha perfecto, cu ta pasando den momentonan dificil, etc. "Awendia hopi hende ta pasando den un proceso di divorcio na Aruba. Tin hopi factor ta relaciona cu esaki y durante e workshop lo repasa cada un di e factornan aki", Arends a splica. Ta bay traha riba traumanan di pasado, por ehempel. Nos lema di e proyecto ta pa keda hopi confidencial. Dus, tur cos cu wordo treci dilanti ta keda eyden", el a remarca.

Un di e invitadonan special ta Carla Acebey, kende ta un conferencista internacional di e Proyecto Internacional di Auto Estima. E lo bin Aruba un biaha mas pa apoya y duna su aporte durante e workshop aki. "Nos ta invita tur hende pa bin na e workshop aki y siña mas di bo mes. Esaki ta algo pa fortalece bo mes como persona pero tambe den pareha. Y si bo no ta den pareha, pa reforsa bo proximo relacion y haci esaki uno duradero", Abigael Arends a expresa. Comunidad henter ta invita pa participa di e workshop aki . Pa registracion y mas informacion yama awe mes na telefon 588-4600/737-4600 of manda e-mail na info@elka-aruba.com.



Continuacion Segunda Ronda Mens Erger Je Niet LIVE





RESULTADO di weganan hunga fin di siman pasa: Den prome wega Diabierna, Smiling Faces #2 ta resulta ganado y sigura su puesto pa ronda number tres den Pool B. Sigui pa Rooi Afo Fan Club na di dos luga. Weets Niks y Happy Minions ta keda elimina. Di dos wega a mira W.T.F. como ganado, sigui pa The Fabulous Girls. Akinan Heavy Yiu #1 y Hot Ones Band ta keda elimina. Su siguiente dia Diasabra Pssst Eyden ta resulta ganado pa continua pa ronda number tres den Pool A. Na di dos luga a keda Bisiña Cu Storia. Entrenos Family y Angels & Demons ta keda elimina. Di dos partido tabatin Setar como ganado y Hat Masters na di dos luga. Madiki Pa Bo y Waki Dogs tambe a keda elimina.

Pa e fin di siman aki tin cuater tremendo partido riba schedule. Diabierna 11 di Juli cuminsando 8'or ta enfrenta otro Leysner & De Cuba (geel), Total Services (berde), Citizens (cora) y Toyota (preto). Sigui 10'or cu partido entre The Jolly Jokers (geel), Chill Swa (berde), S.I.S.S. (cora) y Heavy Yiu #2 (preto). Pa Diasabra 12 di Juli tin riba programa 8'or e partido entre I Love My Job (geel), Sticky Girls (berde), Jun Jun Racing (cora) y Family Gang (preto). Sigui 10'or cu e partido entre The Beef People (geel),Palmita di Oro (berde),1 Life 2 Live (cora) y Sin Miedo (preto). Centro di Bario Brazil y crew completo di Mens Erger je Niet LIVE ta extende un cordial invitacion pa bin join nos durante dos anochi ameno y alegre.

Formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2013 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta 1 di september 2014

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa cu e formularionan di declaracion di inkomstenbelasting 2013 a sali. Ta trata aki di e formulario di declaracion pa persona residencia na Aruba.

Durante luna di juli e clientenan lo ricibi nan formulario via post manera custumber. E fecha oficial di otorgamento ta 1 di september 2014 y pa e fecha aki tur cliente mester tin nan formulario den man. E clientenan ta haya 2 luna pa yena y entrega e formulario. E ultimo dia pa entrega esaki ta 2 di november 2014.

Prepara documento

Departamento di Impuesto ta recomenda pa cuminsa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto di aña 2013 por ehempel: salario anual, pension di trabou, pension di biehes, pension di viudo of huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di 'side-jobs', carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc.

E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2013. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero.

Ayudo pa yena e formulario

Manera custumber, Departamento di Impuesto lo tene su campaña pa yuda su clientenan yena e formulario. E campaña aki lo tuma luga na october. Mas detaye lo sigui despues.

Trece copia

Semper mester entrega e formulario original bek na Departamento di Impuesto. Ta recomendabel pa ora di entregamento, trece tambe un copia di e formulario. Asina e cliente por haya un stempel riba su copia cual ta indica e prueba di entregamento.

Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. E boet ta 5% di e suma di belasting y ta minimo Afl. 250,- y maximo Afl. 10.000,-. Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.

Trash By Ronchi a lansa espectacular coleccion Plus Size Summer 2014

DEFINITIVAMENTE esaki ta e temporada pa experimenta cu color. Zomer 2014 ta Trece cune Un surtido impactante di color y estilo. Jeans y jeggings di color combina cu blusanan interesante cu estampado ta haci e "look" pa e temporada di moda actual. Bistinan cu estampado exotico y abstracto den colornan mas defini ta Un otro tendencia admirabel pa zomer 2014. E uzo di mescla colornan y estampado den diferente piezanan tambe ta Un estilo Hopi dominante di temporada. Trash By Ronchi ta habri di dialuna pa diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi y ta situa na Sibeliusstraat 8. Pa Mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por like e pagina ariba Facebook.



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Mettes

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Carta di re-entrada biahando pa exterior?

UN carta di re-entrada ta un documento oficial emiti pa DIMAS unda ta duna e cliente di DIMAS, cu ta residente na Aruba, un comprobante formula den cuatro idioma indicando cu e persona por sali for di Aruba y tambe drenta Aruba dentro di e termino indica, sin cu bo ta rekeri un visa considerando cu e tin un (renobacion pa un) permiso di estadia (den tramite).

• Tur hende cu ta biaha pa exterior y tin un aplicacion pa renobacion di su permiso na DIMAS den tramite mester di un carta di re-entrada?

- No, den caso cu bo a somete bo aplicacion pa un renobacion prome cu e permiso di estadia a vence, y bo ta saliendo pa exterior proximamente, bo tin derecho di pidi DIMAS pa duna bo persona un "comprobante di entrega na tempo", y esaki lo fungi como bo carta di re- entrada. E comprobante aki ta ser duna completamente gratis. No mester pidi un carta di re-entrada separa.

• Na ki momento mi por aplica pa un carta di re-entrada na DIMAS?
- Na momento cu bo tin un aplicacion di renobacion di bo permiso den tramite na DIMAS, cual no a ser entrega prome cu esun anterior a vence, y bo ta procedente di un pais cu ta rekeri di visa (of no), y bo persona ta saliendo proximamente pa exterior, bo por acudi na DIMAS y aplica pa un carta di re-entrada;
- Si bo tin un permiso di estadia (temporario) valido for di DIMAS, y no ta desea di biaha cu esaki pa exterior, bo tin e opcion pa un carta di re-entrada.

• Kico ta e duracion maximo cu un carta di re-entrada por tin?
- Un carta di re-entrada ta ser otorga na e residente pa e termino cu e persona ta indica y comproba cu e lo ta den exterior.
- Desde ki momento e carta di re-entrada ta cuminsa conta y pa cuanto tempo e tin validez?
- E carta di re-entrada ta wordo procesa pa e cantidad di dianan indica riba e formulario yena door di e solicitante. Riba e carta di re-entrada tin un fecha indica. Mester drenta Aruba prome cu e fecha indica aki pa e carta di re-entrada ta valido.

• Kico mi mester trece pa por aplica pe?
- Un potret di tamaño di pasfoto na color
- Formulario standard di carta di re-entrada cu ta yena por completo
- E formulario standard di aplicacion pa carta di re entrada mester ta firma pa solicitante.
- Recibo di pago di e gasto di retribucion di Awg. 40,- paga na Departamento di Impuesto
- Copia di e prome pagina di paspoort, cual paspoort mester tin un validez di minimo di tres luna
- Si ta biaha pa mas cu 15 dia y ta trahando, mester trece declaracion di e dunado di trabou cu ta indica cu bo ta trahando pa nan y cu bo tin vacacion pa mas cu 15 dia. (Si ta un negoshi e carta mester tin logo di e negoshi y si ta un persona individual mester copia di su paspoort.)
- Si ta un carta di re-entreda cu ta solicita den cuadro di un aplicacion pa un "Schengen visum", mester presenta tambe cu e copia di e comprobante di e peticion haci na Gabinete di Gobernador di Aruba.

• Den cuanto tempo ta haya contesta riba e solicitud pa un carta di re-entrada?
- DIMAS ta contesta un solicitud pa un carta di re-entrada dentro di tres dia di trabou por escrito.

• Kico pa haci si e persona (solicitante) no ta na Aruba of no por presenta pa aplica pa un carta di re- entrada?
- Cumpliendo e puntonan menciona ariba solicitante por traha un carta di autorisacion pa su dunado di trabou of famia den prome grado (mama, tata, yiu of casa) pa haci e peticion pa su carta di re-entrada na DIMAS. Autorisado lo trece carta original pa DIMAS

• Kico ta e orario na DIMAS pa su servicio di "carta di re-entrada"?
- Por acudi na DIMAS di dialuna pa diahuebs entre 7:30 – 11:00 am y di 1:00 – 4:30 pm. Diabierna entre 7:30 – 11:00 am.
- Na recepcion di DIMAS ta duna number pa e servicio di carta di re-entrada.
- Ta ser atendi segun orden di yegada.

Mini Mega miyonario a ser cobra

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI 2:30	CATOCHI 9:00
0575	4524
6384	5880
5363	5463

ZODIAC	
2:30	3692 Libra
9:00	4705 Cancer

BIG 4	
2:30	1880
9:00	1379

LOTTO DI DIA: 27-05-13-17-24

DIARIO	SUPER FOUR
7804	8835
7365	
5466	

LOTTO Cambiando bida...



E Loteria di Aruba ta anuncia cu e ganado di e Mini Mega miyonario di siman pasa a laga su abogado Allan K. cobra e premio grandi p'e na oficina di Lotto pa su persona. E abogado ta conta cu su cliente semper ta hunga e numbernan 01-11-19-28 cu Mega Ball 03. Esaki ta un combinacion di numbernan di sernan keri y semper e tin su numbernan den mente.
E abogado a sigui conta cu su cliente ora cu el a tende cu tin un solo ganado di e Mini Mega di Afl. 1.150.000, kende a cumpra su ticket na Lucky Papillon y e hungado no a scoge pa cumpra Mega Plus, e hungado fiel di Lotto di biaha a pensa cu e a cumpra su ticket eynan. Ora cu e la bay check den corant, e la wak cu ta su numbernan a sali, pero ainda e no por a kere cu e tin e ticket ganado. E la dicidi di bay check su numbernan di biaha riba e website di E Loteria di Aruba, esta www.lottoaruba.com.
Asina el a confirma cu e tabata tin e ticket ganado y el a acerca su abogado, Allan K., pa cobr'e p'e. E ganado a keda hopi contento cu su premio y lo haci sigur bon uzo di dje y ponele di biaha ariba un cuenta di spaar. Masha pabien! Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Atraco riba habitante dilanti su cas na Jaburibari

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 02.57 na un cas na Jaburibari pa un atraco. Eynan e muhe A, naci na Colombia di 46 aña, a bisa cu mas o menos 02.45, el a yega di su trabou, y a cera e auto na yabi. Ora cu el a bay na e porta dilanti pa habri'e, el a mira un homber desconoci bin den su direccion. E homber tabatin su cara tapa cu un T-shirt blanco y bisti cu paña preto y bisti cu un jeans blauw. E homber, a ranca su cabey y a tene su boca cu e otro man. El a purba di morde e homber, pero el a uza mas violencia contra dje pa e para keto, El a grita pa e habitantenan tende pa bin yude, pero e ora e homber a pushe riba muraya y a ranca su heuptas bay cune. E ta bisa cu e homber a dal 'e dos biaha den su cara, dor di cual su cara a keda hincha y el a haya un kap na su boca. Segun e denunciante el a cuminsa grita, pa avisa e otro habitantenan di e cas, pa bin yud'e. E homber a push'e cu forsa contra e muraya y el a logra ranca su tas blauw cune.

E ta bisa cu e homber a core bay direccion panort. Den e tas e tabatin dos celular, un Nokia preto y un Samsun Galaxy color preto y su salaris di 1850 florin. Tambe e tin su carchi di miembro di Pricemart, superfood y un yabi di e sistema di alarma di su auto Toyota Yaris color berde A-12447.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Lagatur cu mi encontranacaminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
CadoWever

Cu inmenso dolor y tristezananoscurazonnos ta anunciafayecimentoinesperadamente:



Yuk Ling
Mihor conoci como "Joe"
Doño di Ling's Restaurant
*22-04-1944 - †02-07-2014

Na nomber di su Señora:	Yau Tai "Mama" Ling Tsang
Yuinan:	Carlton Ling y Hilva Ling Florez
	Mindy Ling
Nietonan:	Carlton Jr. Ling
	Brandon Ling
Famia:	Jimin y Hannah Ling
	Rose Mary Chan Ling y famia
	Yolanda Ling y famia
	Clifton y Ingrid Ling y famia
	Lily Moo Ling y famia
	Shirley y Pedro Rasmijn Ling y famia
	Robby Ling
	Darwin Ling
	Susette Ling
	Herbert y Jennifer Lynn
	Carol Wever Lynn y famia

Famia Ling, Florez y demasfamia ta invitatur amigo, bisiña, conoci y clientenan di Ling's restaurant pa asistina e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 11 di juli 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo Sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 10 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di e entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidinosdisculpasinospor a lubidaun of otrofamia den nostristeza

Bateria di auto ta disparce dilanti cas

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diaranson 13.30, na Siribana pa un ladronicia den auto. Eynan e doño di e cas,kende ta bisa cu desconocinan a kibra drenta den su auto, hyunday Getz A-42011. Nan a kibra e bentana chikito y a bay cu e bateria.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:




Celestina Blasia Figaroa
Soeur Enrica
Tanta Soeur

Gradicimiento ta bay na tur esunnan cu a manda flor, krans, telegram, mesahe y yamadanan y cu a haci donacion. Un gradicimento special ta bay na St. Michael Paviljoen y Lia Nieuwkamp y na tur cu tabata presente na e momentonan dificil.

Nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 11 di juli pa 6.30 di atardi, diasabra 12 di juli pa 7'or di anochi y diadomingo 13 di juli pa 7.30 di mainta na misa Santa Anna na Noord.

Parlamento Hubenil ta festeha un exito mas cu Summer Courses 2014!

"Cu un participacion di mas di 90 hoben durante tres dia den vakantie"



DURANTE e siman aki Parlamento Hubenil a tene su gran proyecto conoci caba door di hobennan aki na Aruba cual ta 'Summer Courses 2014' treciendo e innovacion den e nomber cual a inclui #EngradenciendoBoFuturo! E proyecto aki ta uno di e proyectonan mas grandi y importante pa e organisacion Parlamento Hubenil.

Cu un alrededor di 90 hoben a asisti pa tres dia, mainta tempran na Auditorium di Colegio E.P.I cu hopi energia pa ricibi e cursonan cu Parlamento Hubenil tabata tin pa ofrece durante Summer Courses. E cursonan cu a wordo duna na e hobennan riba e prome dia: Leadership door di e unico erelid di Parlamento Hubenil na Aruba, Srta. Leanne Geerman - 'Why Smile and 6E's Frame' door di actual presidente di Parlamento Hubenil Sr. Juan Pablo Aguirre-Broca.

Riba e di dos dia tabata tin otro dos curso cual tabata ta 'Being Confident' cual a wordo duna door di president di comision Summer Courses, Sr. Jose E. Kock y tabata tin 'Public Speaking' door di e vice-presidente, Sr. Lorenzo Dirksz. Unda e hobennan a mustra un interes grandi durante e cursonan.

Pa e ultimo dia, Parlamento Hubenil tabata tin facilitators cu un nomber caba den e comunidad di Aruba unda cu Sr. Rene Wild a duna un presentacion di 'Healthy Living' y pa sera e dia a conta cu e curso di 'Personal Branding' cual a wordo duna door di Sr. Dave Martinus cu ta un profesional coach. Durante e tres dianan e hobennan a mustra un interes grandi pa e topiconan ofreci durante Summer Courses; participando na e weganan, ehercicionan y haciendo pregunta.

Comision Summer Courses 2014 y Parlamento Hubenil ta sumamente contento cu e acogida di e hobennan pa e interes pa participa den Summer Courses 2014. Mustrando un bes mas cu nos hobennan kier cosnan educativo durante e temporada di vakantie grandi.

E comision conhuntamente cu Fundacion Parlamento Hubenil Aruba kier a gradici tur persona y companianan local cu a support e proyecto educativo aki: Super Food, Manrique Capriles, Romar Trading, Martijn Trading, Marriott Hotel and Resort, Maggy's, Paradera Party Center, Palm Tours Aruba, Peanuts Restaurant, Pepe Nacho's, J&J Administration, Sens Management, Pinocchio, Bright Bakkery, Renaissance Hotel, ATA, Waka Waka Restaurant, WEB Aruba NV. Danki na e sponsor sigur cu nos no por tabata tin e exito cu Summer Courses tabata ta! Fundacion Parlamento Hubenil kier a felicita e comision organisado Summer Courses 2014 pa e tremendo trabao realisa durante e ultimo luna nan pa prepara pa Summer Courses y sigur durante e ultimo tres dianan. Na tur hoben cu a asisti y lamentablemente no a make it pa e ultimo dia please tuma contacto cu oficina di Fundacion Parlamento Hubenil na 588-6860 of via e-mail Youthparliamentaruba@gmail.com pa asina bo persona bo pasa busca bo certificado.

Tur hoben cu a mustra interes pa join Asociacion Conseho Hubenil Aruba (miho conoci como Parlamento Hubenil) pronto lo tende di e directiva di e asociacion pa asina cuminsa oficialmente cu e proceso di bira miembro. Pa hobennan cu no a asisti Summer Courses pero sigur tin interes di desaroya nan abilidadnan tambe por tuma contacto na oficina di Parlamento Hubenil pa asina por bira miembro di Parlamento Hubenil Aruba.

Tres hoben Mericano cu droga den camber di hotel

POLISNAN a bay diaranson 10.30, na Aruba Beach Club, pa un asistencia. Eynan e guardia, ta bisa cu un grupo di hoben ta keda den e camber 217 pa tres dia caba y nan ta haci straño y no kier room service. E guardia a habri e porta y polisnan a mira riba e mesa, sigaria, lighter y un sorto di hash, y tambe resto di cocaina. E hobennan no tabata den e camber. Despues di un rato un di e hobennan a yega , pero ora cu el a mira polis, el a core bay. Polis a sigui su tras y a hibe bek na e camber, na unda el a yama e dos otronan. Nan a bisa cu e droga nan no ta di nan. Polis a hiba nan warda di Polis di Strand cu ta sigui cu e investigacion.

Supuestamente ex casa a bay cu auto

E homber E, a bay warda di Polis na Shaba diaranson 14.16, pa duna keho di ladronicia di auto di su mama. E ta bisa cu su mama, L, a bay merdia Price Mart y ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a bay cu e auto un Hyunday Accent, color blauw. Un persona a bin y a bise cu el a mira un auto Hyunday model Santa Fe color di oro a bay para banda di e Hyunday Accent y el a mira un persona baha for di e auto y drenta e Hyunday Accent y a core bay. E mama a reconoce e auto Hyunday Santa Fe, como auto di su ex casa N. E mama ta sospecha cu ta su ex casa a bay cu e auto.

Ladronicia di auto riba parking lot di Renaissance

POLISNAN a bay diaranson 01.36, na Warda di Polis den Wilhelminastraat pa tuma keho di ladronicia di n auto. Eynan e muhe R, ta bisa cu dia 8 di juli, el a para su auto Toyota Corolla blanco A -12447 patras di Hotel Renaissance y a lagu'e na yabi. Dia 9 di juli 12.30, ora cu el a sali di Casino, el a mira cu ladronnan a bay cu e auto.. Polisa tuma e keho.

Na Aruba Surfside Marina

Deloitte a comparti informacion importante tocante e ultimo desaroyonan den impuesto cu profesionalnan local







MICHAEL-LEO van Romondt, partner di impuesto na Deloitte Dutch Caribbean, y Geert Weber, impuesto, hunto a ofrece un lectura diabierna ultimo tocante desaroyonan di impuesto, na Aruba Surfside Marina.
Van Romondt a splica cu den bista di desaroyonan importante den impuesto cu a tuma lugar recientemente, Deloitte Dutch Caribbean a dicidi pa ofrece un lectura duna p'e conocido professor dr. Peter Kavelaars, enfocando riba un variedad di asunto di impuesto.

E lectura a cubri un cantidad di topico, e.o., e legislacion Arubiano nobo pa loke ta trata Keten-, inleners- y bestuurdersaansprakelijkheid. Tambe el a presenta e acuerdo bilateral di impuesto cu a wordo sera recientemente entre Corsou y Hulanda, esta e Belasting Regeling Curacao Nederland, BRNC, cu ta regula e tratamento di entrada di pensioen, como tambe e desaroyonan actual den Base Erosion and Profit Shifting, BEPS, cu un elaboracion riba e accionnan proponi pa loke ta financiamento hibrido, provisionnan anti-abuso y en general e vision Hulandes riba e topico aki, net prome cu un koffie uur cortico y amistoso.

Cu un energia refresca, e foro a sigui pa trata e desaroyonan den legislacion den Union Europeo, incluyendo decisionnan di Corte pa loke ta trata dividendarresten, unidad fiscal entre companianan mayor y nan subsidiarionan, como tambe desaroyonan fresco den Hulanda pa loke ta legislacion y casionan recien di ley.
Na final di e discurso, esnan presente a disfruta di un ora di cocktail casual durante e bahada di solo riba e bunita deck cu bista riba lama, unda cu a parti pasapalonan, mientras cu e professor a sigui papia cu tur hende, den un ambiente relaha y amistoso.
E orador invita professor dr. Peter Kavelaars ta funciona como un partner/director di Wetenschappelijk Bureau na Deloitte Netherlands.
Tambe e ta professor di Fiscale Economie n'e mundialmente famoso Erasmus Universiteit Rotterdam, Hulanda.

E dignitario tambe a sirbi como un miembro di e comision encarga cu e simplificacion di e impuesto di salario y entrada na Hulanda, y den e capacidad aki a skirbi hopi articulo economico tocante desaroyonan den taxacion.
Entre su tantisimo actividad, e t'e redactor principal di e Pensioenbrief, e Tijdschrift Fiscaal Ondernemerschap, y un contribuidor na Nederlands Tijdschrift voor Fiscaal Recht Beschouwingen, como tambe e Tijdschrift voor Pensioenvraagstukken.

Professor dr. Peter Kavelaars t'e co-autor di un cantidad di buki, incluyendo "Het fiscale stelsel in Caribisch Nederland," y e ta un contribuidor regular p'e Weekblad voor Fiscaal Recht en de BNB.

Recordando esnan cu a bay laga nos

Daniel Leo y Shon A Eman

RIBA un dia manera awe, dia 11 di juli, a nace Daniel Ignacio Leo, kende su e tabata na bida awe lo a cumpli 76 aña.
Tabata 7 dia despues di celebra cu fecha natalicio, 18 di juli 1989, Daniel Leo a fayece n'e edad hoben di 51 aña.
Un persona cu nos a siña conoce, como un miembro di AVP, trahando pa hopi aña na San Pedro Hospital, pa despues yuda funda hunto cu difunto Betico Croes, partido MEP.
A honra Daniel Leo cu un plaza y un busto, cu te awe ta perdi.

Diadomingo awor, dia 13 di juli, nos ta recorda fecha di fayecimento di Cornelis Albert Eman, mihor conoci como Shon A, Abogado di Pueblo. Shon A Eman a fayece tambe na un edad jong di 51 aña. Shon A. Eman a fayece na 1967 di un atake di curazon.

E dianan aki, nos no mag lubida, sin importa color politico di cada uno di nos. Hecho ta, cu nan tabata nos politiconan, cu sigur a haci historia y ora papia di historia, mester sa di inculca esaki den nos hobennan, cu no conoce e dos personahenan aki, pero cu mester keda ser recorda. E famianan sigur lo recorda e fechanan memorable aki, mescos cu nos di AWEMainta.